

TYDZIEŃ

polityczny, naukowy, literacki i artystyczny.

REDAKTOR

JÓZ. JGN. KRASZEWSKI.

Wychodzi co Niedziela numer arkuszowy. — Rękopisma, oprócz wyjątkowych razów, nie zwracają się. — Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą 1 sgr. od wiersza petitowego trzy-szpaltowego. — Redakcja w Dreźnie.

Prenumerata trwa do końca pierwszego kwartału; przyjmuje się u Wydawcy w Dreźnie, we wszystkich znaczniejszych księgarniach polskich w kraju i za granicą i w Urzędach Pocztych. — W Niemczech północnych z przesyłką (oprócz stępla) wynosi rocznie talar. cztery.

Rok I.

Drezno, dnia 12. Czerwca 1870.

№ 24.

Treść: Przegląd dzienników. — Korespondencje: Listy soborowe XXII. — Z Berlina. — Z Galicji. — W sprawie pisowni. — Nowe książki: Dr. A. Bronikowski. Thucydidesa Historia wojny peloponeskiej. — Rozmaitości. — Skrzynka do listów. — (Dodatek) Nasza solidarność. — Odcinek: Kochajmy się.

Drezno, 5—12. Czerwca 1870.

Zjazd w Ems, którego politycznej doniosłości z razu zaprzeczano, — nie obszedł się zapewne bez narad nad ogólną polityką europejską; — inaczej przytomność na nim hr. Bismarcka (mimo choroby) pp. d'Oubril i Brunowa wytłumaczyć by się nie dała. Być bardzo może iż kwestja polska, także tam była dotknięta. Skutków tych narad domyśleć się nam łatwo; nawykliśmy się spotykać z niemi zawsze gdy kwestja polska jest na stole. — Od stu lat tępienie i prześladowanie jest niezmiennym wynikiem wszystkich zjazdów i negocjacji. Zresztą zjazd ten zdaje się być raczej demonstracją i groźbą niż ujawnieniem przymierza, które nie od Ems datuje. Być może iż narodowość polską spotkają nowe uciski, odpowiadające w sposób właściwy na ustępstwa, które uzyskała od nowego gabinetu Austriackiego.

W Wiedniu uczyniono dla Galicji — przynajmniej nadzieje wielkie, chociaż najgłówniejszy punkt rezolucji, rząd odpowiedzialny przed Sejmem — odrzucono. Natomiast otrzymuje ona Ministra rodaka.

W obec przyrzeczeń i zapewnień, których zarys podają dzienniki, kraj staje w części w opozycji, — w wyczekującej postawie lub z ufnością i zadowoleniem swobodami które pomyślną przyszłość rokuja. —

Uspokojenie, pojęcia, plany są rozliczne; każdy niemal z dzienników inaczej się zapatruje na położenie i w czem innem szukać chce ratunku.

Ubolewać należy iż to odrębne stanowisko, które Galicja otrzymać się spodziewa, okupuje ona rozbratem z Czechami, rzuconemi na łup wpływów moskiewskich. —

Próżno by się ludzi że osamotnienie Czech, obejście się bez nich — prędzej lub później zmusi ich do układów i ustępstw. Nowy manifest Palackiego, przypominający prawa korony Ś. Wacława, zaprzysiężone przez Cesarza Ferdynanda w r. 1836, wymownie o tém świadczy.

Tym czasem około jądra opozycji Czeskiej skupi się wszystko co Moskwa za narzędzie do krzewienia panslawizmu w Austrii użyć potrafi.

Swobody jakie uzyskuje Galicja, mianowanie ministra, rozszerzenie autonomij krajowej, uznanie praw, języka i narodowości, są zdaniem naszym aż nadto dostateczne do zapewnienia przyszłego rozwoju. Cieszylibyśmy się z nich, gdyby widmo wystawionych na prześladowanie Czech, radości tej nie trudo. —

Z punktu widzenia przeszłości naszej mogą te ustępstwa wydawać się jeszcze niedostatecznymi; w rzeczywistości rodzą obawę — abyśmy ich używając nie nadużywali. — Znając charakter narodowy i tradycje służące mu za podstawę, rodzi się troska o to czy podołamy tak swobodzie jakieśmy umieli wytrwać w ucisku.

Pole do działania w Galicji już dziś wielkie, szerokie, a samą szermierką polityczną wypełniać je marném by dziś było, gdy ogromne zadanie długo zaniedbanej pracy społecznej, organizacyjnej, życiodawczej na pierwszym planie stać powinno. — Ważniejszą dziś dla Galicji praca ta niż zużywające ją próżne walki o wyrazy, o definicje, o prawne i prawopolityczne zdobycze.

Oczy całej Polski zwracają się dziś na tę część kraju, jako jedyną, w której Polakom wolno jest być sobą i swobodnie się w duchu narodowym rozwijać. —

Z drugiej strony nie powinno ująć uwagi, że życie polityczne w Księstwie poznańskim znacznie osłabło, a społeczność tutejszą opanował rodzaj znużenia, zniechęcenia i indyferentyzmu. Symptom ten z każdym dniem wybitniejszy wiąże się z wielą innemi, o których wołamy nie wspominać. —

Natomiast rosnącą widzimy gorliwość w Prusach zachodnich, które w ciszy ale skutecznie krzątają się dzielnie około zachowania i wzmocnienia ducha narodowego. —

Czynność czcigodnych obywateli Prus rozciąga się nie tylko do ich własnej prowincji, sięga od niejakiemu czasu na Szląsk, krzepi do koła siebie na kresach żywioły polskie. Towarzystwo interesów moralnych ludności polskiej nie rozgłoszenie, bez chępliwości, ale działa i rozrasta się... a choć o granicę Księstwa oparło się, niemogąc jej przekroczyć — mamy nadzieję że indyferentyzm zwyciężyć potrafi.

Zobojetnienie Wielkopolan niczemu innemu przypisać się nie daje tylko brakowi ludzi energiczniejszych, którzyby sprawę narodowości tak gorąco popierać chcieli jak popierają sprawę Kościoła. Codzienne straty ze starszego pokolenia, ubywanie tych których zastąpić nie ma komu, usuwanie się innych lekkie pod naciskiem zwicniętej opinii nakazującej indyferentyzm jako cnotę — brak inicjatywy śmielszej z każdym dniem — smutnie się tu czuć dają. Wśród zastygnięcia ogólnego, ani Cieszkowski, ani Niegolewski, ani Libelt podnieść już głosu nie śmieją. Przykrym objawem niemocy i panicznego strachu jest nieudana wycieczka Wielkopolan do Krakowa, na którą jak się zdaje, nikt lub mało kto wybrał się z Poznania. Ubóstwo, którem dziennik tłumaczy tę abstynencję — jest chyba uznaniem, że poczucie narodowej solidarności żyje już tylko w tych klassach, które są najbiedniejsze, a zagasło we wszystkich zamożniejszych. — Fakt to znaczenia pełen. —

W Warszawie tym czasem panslawizm krzewiony przez Moskwę rozpościera się manifestacyjnie i głośno.

Obejmując jednym rzutem oka Polskę całą, widzimy w Galicji przygotowania do życia nie rozpoczętego, w Poznańskim przejednanie z obecnym stanem i uspienie, w Prusach zachodnich na małą skalę czynność wielką, płodną i rozsądną, w Królestwie i zabranych przez Rosję krajach bierny opór męczeństwu nielitośnemu — w emigracji prace pojedyncze nie bez wagi, ale bez związku i dyrekcyj. — Summa tego życia

tak różnobarwnego ująć się nie daje, zbawiennie mogłyby jedne części polskie oddziaływać na drugie, gdyby zupełny brak łączności, po części dobrowolny, nie stał na przeszkodzie. —

Wszystkie wiadomości z Rosji przekonywają iż system raz obrany unifikacji państwa przeprowadza się z zaciętością i zaślepieniem barbarzyńskim. Też same środki, którymi posługiwano się na Litwie przeciwko katolicyzmowi, użyte są dziś w nadbałtyckich prowincjach. — Ostsee Z. przywodzi o nich szczegóły. Godną jest też wspomnienia odpowiedź na zażalenie Finlandij, którą z niczem odprawiono. W Głosie czytamy odezwę Ks. Biskupa Chełmskiego Kuziemskiego, który nakazuje poszukiwać rodzin z grecko-unickiego kościoła przeszedłych na katolicyzm, w celu przywrócenia ich wschodniej Cerkwi, choćby od jak najdawniejszych czasów obrządek łaciński przyjęli!!

Wyborny list z Królestwa malujący stan obecny rosyjskich rządów w Polsce umieścił Czas z d. 2. Czerwca. Według korespondenta na przedstawienia Ks. Aleks. Hesskiego malującego mu straszliwy stan polskich prowincji, Cesarz miał odpowiedzieć, że jedynym środkiem — jest nie myśleć o tem. —

Wychodźcy rosyjscy w Genewie pomiędzy którymi poszukiwano Nieczajewa, a zamiast niego, aresztowano Serebrenikowa, zapowiadają proces policji szwajcarskiej, o naruszenie swobody osobistej. Sprawa obiecuje być ciekawą.

Warszawa zabawia się jak może, wystawą gobelinów p. Wład. Dąbskiego i mnogiemi teatrykami. Jest ich tu tyle ile ich nigdy nie było... W ogrodzie Figaro, w Alhambra (D. Lessera), w Tivoli, grają trzy trupy prowincjonalne polskie Modzelewskiego (16 osób), Stobińskiego (z Koła) i Russanowskiego (14 osób). — W Alkazarze i w Elisium trupy niemieckie, w Eldorado francuzka!! Oprócz tego teatr wielki, teatr różnaitości i budujący się letni w saskim ogrodzie. — Do tego dodawszy koncerta i odczyty — przyznać trzeba że na rozrywki nie zbywa... ale za to chleba nie ma.

Napływowe żywioły, pasażerzy żyjące na budożecie Królestwa, bawią się po teatrykach — nędza głodem mrze na poddaszach...

Kraj stanowczo oświadcza się przeciwko polityce, oddającej na łup Moskwie Czechy i widzi w niej daleko groźniejsze niebezpieczeństwo niż w opozycji przeciwko niemieckim hegemonom. Stronnictwa liberalne różnych odcieni zwołały się do Lwowa dla naradzenia nad możliwością wspólnego działania przeciwko ministerjalnym koncessjom. Agitacje przedwyborcze już się rozpoczynają.

Odcinek zajęty jest odczytami bar. Engeström'a, komedją: *Po Ślubie*, Kroniką Warszawską i nowemi wizerunkami fotograficznymi. (Hr. Ambassador).

Wystąpienia ulubionej artystki, której znakomity talent największym blaskiem zajaśniał w Krakowie (P. Modrzejewskiej) — zajmują żywo wszystkich sceny lubowników. Znajdują oni, iż artystka wróciła z siłą nowo nabytą i znakomitszą niż kiedykolwiek była. Wystawa obrazów także jest przedmiotem sprawozdań wszystkich niemal dzienników.

Ostatni numer Kraju, który odbieramy w tej chwili przynosi nam opis przyjęcia w Krakowie Lwowian i Szlązaków. Zjazd ten wyłącznie ludowy uderza tém, że szlachta prawie na nim reprezentowaną być nie chciała. Z Wielkopolski nie było — nikogo. Wyjątkowo stare a zasłużone i czcigodne nazwisko Dzieduszyckich świeciło samo jedno w hrabi Mieczysławie, który przeszlicznym wierszem witał Szlązaków. Oto jedna jego strofa:

W murach Krakowskiego grodu —
Braci z ducha, braci z rodu,
Dziś witamy was!
Dotąd tylko w dniach ucisku,
W ciemnic grozie, w kajdan bólu
Albo w krwawém walce polu,
W dymie strzałów, w szablach błysku,
Gdzie niewoli pierchał cień,
Gdzie wolności błyskał dzień,
Los sprowadzał nas...

Obszerniejszy opis przyjęcia musimy odłożyć do następnego numeru.

Ostatni zeszyt Przeglądu polskiego w tych dniach się ukazał; kończy on rok czwarty zbioru tego pisma...

O powieści, Marta Korwin nie powiedzieć nie możemy, bo nie jest skończona... Życiorys A. Z. Helcla przez Dębickiego, nie jest spodziewamy się, ostatniem słowem o zasłużonym mężu którego żywot obszerniejszej wymagał biografii. Najlepszymi artykułami są „Cechy liberalizmu nad Newą i Sześć listów z Pesztu.“ Ostatnie szczególnie zajmujący kreślą obraz węgierskiej stolicy i społeczeństwa, i zdają sprawę z politycznych przekonań tu panujących. P. Koźmian przybył do Pesztu razem z mową ks. Czartoryskiego i mógł ocenić wrażenie jakie uczyniła. Z talentem a bez wymusu maluje Węgrów, widzianych oczyma polskimi. Kilka ustępów godnych uwagi tém bardziej że je Przegląd drukuje:

„Potępiamy i wyrzekamy nieraz na wściekłość rewolucji, powiada autor, na zaślepienie, namiętność i okrucieństwo rozpasanego motłochu; a czyż historia nie dowodzi nam, że nieraz, że zbyt często despotyzm dochodzi do równego co motłoch stopnia wściekłości, zaślepienia i okrucieństwa? nie w tej ani w owej formie rządów szukać należy przyczyn owych zbrodni i szaleństw, ale w naturze ludzkiej, która skłonna do nadużyć, potrzebuje hamulca; a gdy tym hamulec nie są instytucje, stają się nim zwykłe klęski i nieszczęścia, które zarówno despotyzm jednego, jak wszechwładztwa motłochu sprowadzają.“ —

Jutrzenki wychodzącej w Kołomyi, mamy już drugi numer przed sobą. Niewymownie nas ona cieszy jako oznaka życia, budząca do myślenia, pracy, do — ładu. Wspomnieliśmy o zamiarze wydawania, choć numer pierwszy nas nie doszedł. Z drugiego najlepszą ciągniemy wróżbę, ale zarazem uczynim wydawcom tę uwagę, że zadaniem pism wychodzących na prowincji, jest przedewszystkiem życie prowincji odbijać. — Rzeczy ogólne znajdują czytelnicy w pismach większego rozmiaru, wychodzących w stolicach. Kołomyjski dziennik, aby żywo zajął i odpowiedział swej misji, musi Kołomyją, Rusią, krajem otaczającym przeważnie być wypełniony. I dla miejscowych i dla oddalonych nabierze przez to znaczenia i interesu.

Dziennik polski donosi o rozpoczynającym się ruchu przedwyborczym. Z ostatnich jego wiedeńskich wiadomości okazuje się, iż ministerjum „ugody ogólnej“ co do ustępstw dla Galicji mniej być miało szczerem niż chciał Beust i zamierzała skrajna lewica rajchsrathu...

Dziennik lwowski wskazuje także, iż prąd liberalny nieprzyjazny żywiołowi centralistycznemu, zdaje się w Wiedniu brać górę. —

Dowiadujemy się z D. L. o uorganizowaniu Towarzystwa Opieki Narodowej, wymowną odezwą powołującego kraj do wypłaty długu i spełnienia braterskich obowiązków względem ofiar 1863. Na czele spotykamy tu znowu czcigodne imię Alfreda Młockiego. —

Prawie współcześnie z Kościańską odbyła się wystawa w Przemyślu, z której sprawozdania posłużyć mogą za dowód jak w pracy organicznej, karności i ładu, które potrzebne są we wszystkiem, Księstwo wyprzedziło Galicję. Nie będąc naocznymi świadkami, sądu o przemyskiej wystawie dać nie możemy, ale z porównania głosów, które się o niej odzywają, widzimy — zasoby znaczne, siły pewne już wyrobione, życia wiele a przytém nieład, nieporadność, rozstrój ten sam jaki na politycznym polu się spotyka.

Dziennik poznański zajmuje się sprawą pisowni, wycieczki do Krakowa i protestem przeciwko niecnemu wystąpieniu dziennika le Droit... — Listy z Ameryki... są ciekawe.

W Gazecie toruńskiej odbija się ten pracowity ruch, który Prusy ożywia. Znajdujemy w niej artykuły w sprawie przemysłu i o ochronkach, a w ogóle pilną uwagę, zwróconą na zadania żywotne chwili obecnej.

Gwiazdka cieszyńska donosi o przygotowaniach wycieczki do Krakowa Szlązaków austrijackich i pruskich (z górnego Szlązka) — o szkółkach i postępach jedwabnictwa. —

W Rzeczpospolitej polskiej wychodzącej w Genewie, (organie federacyjno-demokratyczno-socjalnym) mieści się wezwanie do Galicji i wskazanie jej dzisiejszych okoliczności. Autor tego artykułu przy najlepszych chęciach ludzi się sądząc iż możliwym jest Galicję łączyć się zarazem ze Słowianami i jak najlepiej być z Węgrami. — Odsyłamy go do ciekawych listów Peszteńskich w Przeglądzie polskim.

Zarzuca nam Rzeczpospolita, żeśmy ubolewali nad publikacją listu Mickiewicza przeciwko Czartoryskim, z czasów wojny Krymskiej.

Szanujemy prawa historii i niechybnie nie mieli przeciw

temu ogłoszeniu, gdyby list oddawna znanym nie był. Powtórzenie tylko znaleźliśmy boleśnem wspomnieniem, przynajmniej zbytecznem.

Przy ostatnim numerze Orła polskiego, wychodzącego w Washingtonie, dołączono karteczkę, wzywającą wszystkich Polaków o podawanie imion swych i nazwisk... Orzeł mieści korespondencję lwowską, która nam nową, nieznaną znakomitość na horyzoncie nadpółwioskim zwiastuje. — Czy by to miało także zwiastować jej przesiedlenie się do Ameryki?? *

Polska poniosła stratę wielką — jeden z wiernych synów jej, pracowników i męczenników, którego imię ze czcią wspominał każdy — Adolf Łaczyński zmarł w Poznaniu dnia 2. Czerwca... Podobało się Bogu w tych czasach, gdy serc nam braknie, gdy braknie dłoni, gdy wszystko zastyga, gdy odpadają nam bojaźliwi i słabi — odebrać człowieka, który świecił charakterem, zasługą, przykładem, niezłomną wiernością ojczyźnie — usque ad finem. Strata to nad wszelki wyraz bolesna: niepowetowana... Oczekujemy szczegółowego rysu tego pięknego żywota.

D. 3. Czerwca zgaskł także w Poznaniu po nader bolesnych cierpieniach Dr. Michał Nieszczoła, niegdy wychowaniec Karola Marcinkowskiego, człek zacny i zasłużony.

Ostatnich dni Maja, zmarł w Paryżu, JMksiądz hrabia Fredro, wikariusz przy kościele Ś. Filipa de Roule, mając wieku lat 45. — Był on synem hr. Fredry, który służył w legji polskiej Napoleona I., jako adjutant ks. Józefa Poniatowskiego, z hrabianki Gołwin urodzonym. Hr. Gołwin matka słyneła z dowcipu i talentów swych, a gościnnością dla emigrantów francuzkich. Zostawszy katoliczką, wydała jedną z córek za hr. Fredrę, drugą za L. Potockiego.

Ks. Fredro był wykształconym i światłym duchownym. Jeśli się nie mylmy, bratem być musiał znanego rysownika i ilustratora, a niegdyś urzędnika kancelarji Królestwa, przy ministrze Turkulle.

Dnia 8. Czerwca, o godzinie 1. po południu, zmarł w Krakowie, znany z wielu prac literackich, współpracownik Kraju, Jan Kanty Turski. Wiadomość o jego życiu, podamy według przyrzeczonej w tém piśmie biografji.

W Warszawie zmarł współcześnie prof. Julian Biedrzycki, który wydał parę książek i poezji.

Dnia 3. Czerwca w przejeździe przez Warszawę, zmarła, nagłą słabością dotknięta w wieku lat 58, pani Zofja z Chłopickich Klimañska, znana pod imieniem Zofji z Brzozówki, jako utalentowana autorka. Przed laty dwudziestu kilku, artykuły Zofji z Brzozówki umieszczane w pismach zbiorowych, zwracały uwagę powszechną, wielką śmiałością i oryginalnością poglądów. Pisała bardzo wiele, drukowała także, ale najwięcej pism jej pozostać miały niewydane. Dnia 7. Czerwca, miał się odbyć pogrzeb.

W Wilnie zmarł dnia 21. Maja, b. prof. akademji medycznej, Józef Korzeniowski, znany jako operator, lekarz i nauczyciel zdolny. Towarzystwo lekarskie wileńskie, oddało mu ostatnią posługę.

* Tą gwiazdą jest??... p. J. Osiecki. —

Korespondencye.

Listy Soborowe.

XXII.

Rzym, 2. Czerwca.

(77.) Uraczeni periodycznem ołobockim kazaniem, przyjmowaliśmy je w milczeniu i cierpliwie, jak się zwykło niektóre zbyt okwite kaznodziei za jego dobre chęci, — bośmy nigdy nie grzeszyli zarozumiałością i chętnie się uznajemy niższymi od każdego, który nam na dawać raczy, — gdybyśmy nie byli zmuszeni dla własnej obrony do przedłużenia — wbrew woli i skłonności tej oryginalnej polemiki, — do najosobliwszych, jakie się nam zdarzały. Mamy bowiem do czynienia z krytykiem, który nas zrozumieć nie chce i wstrzymując się

od dokładnego przytoczenia naszych wyrazów — co jest warunkiem wszelkiej ścisłej polemiki, — kładzie nam ustawicznie w usta rzeczy, o którychśmy nie pomyśleli nawet, i zbija zdania, które nie są naszymi. Wobec takiego przeobrażania naszych wyrazów i myśli mogącego dać najfałszywsze pojęcie o listach soborowych tym, którzy ich od początku nie czytali, nie pozostaje nam, jak tylko prosić naszego krytyka, ady nadal niezapomniał okularów, kiedy nas czyta, tak jak je zapomniał dotąd. Zarzuca nam n. p. żeśmy chcieli upośledzić wikariuszów apostołskich dla tego, żeśmy przypomnieli, iż w barbarzyńskich krajach apostołują i licznych owieczek nie mają; wynosi i sławi ich poświęcenie się, naukę, zdolności, których nie podawaliśmy nigdy w wątpliwość. Tym czasem chodzi tu o kwestję godności i jurysdykcji bynajmniej nie przez nas wymyśloną. Temi dniami jeszcze kardynał Schwarzenberg dowodził, że wotum biskupów mających *curam animarum* nierównie więcej znaczy od głosu biskupów *in partibus obdarrzonych* jedynie pasterską godnością, ale niemających zgola owieczek lub mających nieznaczającą ich ilość. Owszem jest to jeden z wielkich argumentów opozycji odnośnie do głosowania. Jakże ołobocki krytyk od razu tego nie zrozumiał, jak nadewszystko może wręcz twierdzić, jakobyśmy utrzymywali „iż biskupi ci żyjąc w Rzymie kosztem papieżkim, za to dobrodziejstwo popierają udogmatyzowanie nieomylności?“ „Przypisywać takie tendencje Ojcu Świętemu, prawi dalej, podawać w podobny sposób cześć tych biskupów w podejrzenie, — mogą tylko zła wiara i uporczywa zacieklność.“ Owoż nie śniło się nam nigdy nawet, że biskupi orzekają Papieża nieomylnym za to, że ich karmi. „Zła wiara i uporczywa zacieklność“ nie mogą nam być tedy dowiedzionymi, tak jak brak okularów szanownemu krytykowi. Dalej powiada on, że nie nauka i mądrość prowadzą Józef Piotrową, ale Duch Boży, i że nauka, wymowa i intelligencja nie są najważniejszém i najgłówniejszém Soboru powszechnego ogniskiem, z kąd wypływa wniosek, że Sobór mógłby się obejść bez nauki, wymowy i intelligencji. Odpowiemy na to, że Duch Pański może zapewne największe cuda czynić, jak tego mieliśmy przykład na oślicy Balaama; ale za dni naszych cuda się już jakoś takie nawet w ołobockim nie powtarzają dekanacie. Światło Boże przychodzi w pomoc przyrodzonemu światłu, ale go całkiem nie zastępuje. Inaczej Sobór byłby czysto materjalnem narzędziem Ducha Świętego, nie powiemy oślicą Balaama, albowiem to porównanie wprost wypływające z rozumowania ołobockiego krytyka i cisnące się nam pod pióro odrzucamy jako nie tchnące należytem uszanowaniem, ale byłby owem kolosem Memnona na egipskich piaskach, co śpiewał niby pod słonecznym promieniem. Następnie krytyk twierdzi, że „to jest faktem niezaprzeczonym, że ani jeden z biskupów nie wystąpił przeciwko prawdzie nawet *implicite* w objawieniu i tradycji się mieszczącej.“ Zapewne przez tę prawdę rozumie osobistą i oddzielną nieomylną papieżką, albowiem nigdy nie wspominaliśmy o przeciwieństwie biskupów w innych zasadniczych kwestjach. Owoż jak dobrze wiadomianym jest ołobocki korespondent o tém, co się dzieje na Soborze, dowodzą tego codziennie w tej chwili mowy wielu Ojców z opozycji wymierzone nie przeciwko wczesności lub niewczesności udogmatyzowania, ale przeciwko samej „prawdzie“ pojętej w sposób, w jaki ją chcą orzec, dowodzi tego wykrzyknik biskupa z Savannah wśród Soboru, o którym wspomniemy niżej. Nakoniec krytyk nasz pisze o nas: „Korespondent poświęciłby gotów dla dobra zjednoczonych Włoch doczesną władzę Ojca Świętego. Nie spełnią się jego życzenia (!!!).... Dziwi nas mocno, że Polak, co oplakując utratę niepodległości i rozbiór Polski piętnuje z całym prawem mianem zbrodni niesłychanej i z Abrahamową tęsknotą pragnie z tułactwa wejść do ziemi obiecanej, zdaje się w sumieniu pochylać zbrodnię tak ciężką a wszystkie katolickie krzywdzące narody.“ Widziemy tu jasno, iż krytyk bierze to, co mu zdaje się za to, co jest w istocie. Jednak czytelnicy raczą sobie przypomnieć, żeśmy wbrew szczeremu naszemu uwielbieniu i miłości dla kapłanów naszych tułaczy odważyli się zganić ich adres do ks. Sosnowskiego, a uczyniliśmy to li tylko z powodu, że się ten adres przeciwko zasadzie świeckiej władzy Stolicy Świętej oświadczał! Nie, stokroć nie! nie godzi się potępiać kogoś za to, czego nie powiedział. Taki zarzut moglibyśmy nazwać nieogłędnym, potwarczym, ale ponieważ o zachości ołobockiego krytyka nie wąpiliśmy nigdy, chętnie wszystko składamy na owo chwilowe zapomnienie okularów. Nigdy dla dobra zjednoczonych Włoch nie chcieliśmy poświęcić doczesnej władzy Stolicy Świętej. Owszem pragniemy zawsze i pragniemy, by wielki i rozumny naród włoski uwzględniając wyjątkowe swe posłannictwo, zostawił na kwitających obszarach swej ojczyzny miejsce dla ukoronowanej niepodległości Ojca wszystkich wiernych. Jeżeli obecny rząd papieżki nieod-

powiada wymaganiom narodu, to nie ma dla tego potrzeby obalania ziemskiego tronu Ojca Św. Wszak Pius IX. zmienił swój rząd 1847 r. a jeśli nie on tedy jego zastępca uczynić to jeszcze potrafi. Ale śmiesznością jest w naszych oczach przyrównywać odpadnięcie Umbryi, Marchji i Romanji od Rzymu do rozbioru Polski! Myśmy ulegli przemocy obcych niegodziwych najeźdźców, którzy nam wiarę, język, narodowość niecnie wydzierają. Konfederacja barska i skrwawione przez Suwarowa nurty Wisły pierwszy nasz protest zapisały, a odtąd rok w rok niemal przedłużamy to krwawe pismo na wszystkich ładach i wypach, i cała prawie kula ziemska stała się już jedną księgą krwawymi temi ślady zapisaną.... W Romanji, Marchji i Umbryi na próżnobyś szukał cudzoziemskiego najeźdźcy; kościoły katolickie stoją otworem, narodowy język brzmi wszędzie, drukują się nawet dzienniki takie jak *Unità cattolica* codziennie rząd obrzucając błotem, a lud, który żołnierza włoskiego za brata uznaje, widzi najeźdźców.... w kim? oto w Żuawach i różnonarodowym wojsku Ojca Świętego! Bywały republikańskie ruchy, ale od kiedy Umbrya, Marchja i Romanja odpadły od Rzymu, nie widziano tam nigdy żadnej powstańczej bandy, występującej w obronie dawnego rządu. To są fakta. Jednak rozumowanie ołobockiego korespondenta dowodzi nam jak dalece ultramontanizm Polaka nawet zaślepić może i jak niebezpiecznym jest przeto nieprzyjacielem, kiedy może nas popchnąć do porównania świętej sprawy narodu naszego ze sprawą obcego rządu.

Wiecznie krytyk zarzuca nam, że sprawozdania nasze soborowe są żywcem wzięte z gazet Kościołowi nieprzychylnych. Niewiem czy Redakcja Tygodnia zgodziłaby się na korespondencję nie oryginalną, lecz z gazet przerabianą. W takim razie nie udając się do Rzymu, mogłaby wypisać sobie poprostu korespondencję rzymską z ołobockiego dekanatu. Nadto krytyk zdaje się niewiedzieć o tém, że gazety nieprzychylnie Kościołowi są zakazane w Rzymu i że niemożliwibyśmy przerabiać tego, czego nie ma. Co zaś do wierności i dokładności naszych sprawozdań, nie będziemy zapewne żądali z dekanatu ołobockiego świadectwa w tym względzie!

Dnia 24. Maja kongregacją jeneralną Soboru otworzyło nabożeństwo ks. Yusto, arcybiskupa z Burgosu; potem zaś przemawiali kolejno: ks. Couseau, biskup z Angouleme; ks. de Preux, bisk. z Sion; ks. Caixal y Estrade, biskup z Urgel; ks. Salas, biskup z Santissima Concepcion w Chili i ks. Rote, biskup z Guastalli. Wszyscy ci mówcy prawie odzywali się w obronie dogmatycznego orzeczenia.

Dnia 25. Maja nabożeństwo o Duchu Świętym odprawił ks. Blanchet, arcybiskup z Oregon-City, a po nim wstępował na mównicę: ks. Manning, arcybiskup z Westminsteru; ks. Clifford, biskup z Clifton; biskup z Baja i jeden jeszcze pasterz irlandzki.

Ks. Manning znany przywódzca infaliblistów z ks. Dechamps i z ks. Spadlingiem, miał ognistą mowę w obronie nieomyślności. — Stronniectwo jego mowę tę za arcydzieło uważa. Ks. Clifford odpowiedział swemu rodakowi, zbijając jeden po drugim wszystkie jego dowody i twierdzenia. Wymowny Anglik zarzucił mu przytém rozmaite ukrywanie i wypaczanie prawdy, a wyznawanie jej wtedy tylko, kiedy jest to mu na rękę.

Biskup Bai bronił zarliwie nieomyślności; ganił tych, którzy opłakują nieobecność protestantów i odszczepieńców na Soborze; rzekł, iż niejca tam nie masz ani dla jednych ani dla drugich, tak jak go nie masz zgola dla złych katolików, dla katolików liberalnych. Odpowiadając kardynałowi Schwarzenbergowi, dotknął właśnie przedmiotu, który tak leży na sercu ołobockiemu dekanatowi i dowodził, że wkarjuszcie apostołscy, dzięki swej mądrości, poświęceniu się bez granic, zaparcu się wszech rzeczy doczesnych, świętymi i godniejszymi są ludźmi od wielu europejskich biskupów, i że przeto ich głos tyle waży ile głos pasterzy nie wystawianych na te same ofiary, opływających w ziemskie dostatki i rozkosze.... Widzi tedy szanowny dekanat ołobocki, że nie ja spór ten wymyśliłem lub z gazet pożyczylem.

Dnia 26. Maja nie było kongregacji z powodu święta Wniebowstąpienia Pańskiego. Dnia tego Ojciec Święty udzielił uroczyste błogosławieństwo z krążanku bazyliki św. Jana Laterańskiego. Przed samem błogosławieństwem dostał on silnych mdłości, a gdy wrócił do siebie, chciał się wstrzymać od tej ceremonji i uległ dopiero silnym prośbom kardynała Antonellego, który mu przedstawił wzburzenie i popłoch, jakieby niespodziana nieobecność jego wzniciła wśród niezliczonego tłumu, czekającego na placu. Zebrawszy tedy wszystkie siły swoje Pius IX. pobłogosławił lud, ale wróciwszy pośród dworzan swoich, uderzył w rzewny płacz i rzekł: że czuje, iż po raz ostatni daje to uroczyste błogosławieństwo.... Oby te smutne przeżycia najdostojnego Starca, będące zapewne skutkiem nerwowego

wstrząśnienia, nie ziściły się wcale, a Bóg jak najdłużej zachować go raczył! Powiadają, że oprócz znużenia, długiej ceremonji i upału, wpłynęła na zdrowie papieża ostatnia mowa ks. Simora, prymasa węgierskiego, który rzekł wśród Soboru, iż nigdy nie podda się dogmatowi, który sumienie jego oburza, a przeciw któremu ze wszystkich sił protestuje.

Czy to o tej zdumiewającej jednomyślności wspomina nasz krytyk?

Jednak nazajutrz Papież uczuł się zdrowszym i udał się w wielkiej paradzie do kościoła *Santa Maria in Valicella*, gdzie obchodzono uroczystość św. Filipa Nerjusza, patrona Rzymu.

Dnia 28. Maja kongregacja soborowa rozpoczęła się nabożeństwem ks. Guibert, arcybiskupa z Tours. Z mówców tego dnia wymienimy ks. Bravard, biskupa z Contances; ks. de Sénestrey, biskupa z Ratibony i ks. Vérot, biskupa z Savannah w Zjednoczonych Stanach.

Ks. Sénestrey w uczonej i głębokiej mowie przedstawił, opinia większości o nieomyślności papieżkiej i dodał, że opinia ta jest jego osobistym przekonaniem. Ks. Vérot, najznakomitszy mówca duchowny Nowego Świata, powiedział przeciwko udogmatyzowaniu jednę z najwymowniejszych, ale zarazem z najognistszych rzeczy, jakie dotychczas miano na Soborze. Dzwonek kardynała prezesa po trzykroć mowę tę przerywał i wyzywał mówcę do porządku. Nie zważając na to ks. Vérot, nie wahał się zawołać: „Wielebni bracia! ci z was, którzy głosować będą za dogmatem nieomyślności, popełnią świętokradztwo!...“ Na te słowa oprócz gwałtownego dzwonienia legata odpowiedział taki zgłask w rzedach większości, iż przypomniła się żywcem owa państwowa scena, kiedy biskup dyakowski stał z założonemi rękoma na mównicy, jak skała wśród rozhukanego morza. Biskup z Savannah zniósł także te protestacje nieustraszonem czołem, a potem rzekł chłodno i stanowczo: „Jestto moje osobiste przekonanie, a wolność, jaka powinna panować na Soborze, daje mi prawo wyrażać je publicznie. Jako syn wielkiej i wolnej ojczyzny, największej rzecypolitej Nowego Świata, chcę używać na Soborze wolności, jakiej w mej ojczyźnie używam i nie dam głosu mego sumienia stłumić żadnemi krzykami!“

Dnia 30. Maja słuchali mszy ks. Eyre, arcybiskupa z Anazarby; potem zaś występowali kolejno z mowami ks. Spalding, arcybiskup z Baltimory, Papszilagi, arcybiskup z Waradynu; ks. Le Breton, biskup z Le Puy; ks. Gastaldi, biskup z Saluzzo; ks. Lenti, biskup z Sutri i Nepi; ks. de Las Cases, biskup z Konstantyny w Afryce; ks. Lachat, biskup z Bazylei; ks. Magnin, biskup z Annecy i ks. Efram, biskup z Nemezis.

Ks. Spalding przemawiał w imieniu deputacji dogmatu i bronił gorąco udogmatyzowania w pięknej i udatnej mowie; ks. Papszilagi zaś nader ostro przeciw udogmatyzowaniu wystąpił, ale najostrejsze ks. de Las Cases. Inni zaś, z wyjątkiem jednego czy dwóch, za udogmatyzowaniem przemawiali.

Dnia 31. Maja otworzyło kongregację nabożeństwo ks. Puch y Solona, arcybiskupa z La Platy. Następnie ks. Fessler, sekretarz Soboru udzielił Ojcom żądanie trzech biskupów, proszących o dyspensę dla biskupa z Alton w Zjednoczonych Stanach, niemającego wcale brać udziału w Soborze. Dalej głos zabierali: ks. Schäpman, arcybiskup z Utrechta, przemawiający w imieniu deputacji dogmatu; Valerga, patriarcha jerozolimski; ks. Claret, arcybiskup trajanopoliński, dawny spowiednik królowej Izabelli hiszpańskiej, ks. Parcell, arcybiskup z Cincinnati i ks. Connolly, arcybiskup z Halifaxu.

O mowach tych bliższych dotąd nie mamy wiadomości. Na tejże kongregacji kardynał Do Angelis oznajmił Ojcom zgon ks. Odin, arcybiskupa z Nowego Orleanu, urodzonego we Francji w r. 1801.

Dnia wczorajszego nie było posiedzenia z powodu żałobnego obchodu za duszę Grzegorza XVI., którego rocznicę zgonu obchodzono. Dziś zaś Sobór zebrał się znowu; ale o dzisiejszem posiedzeniu nie dotąd nie wiemy.

Deputacja dogmatu przygotowuje schemat dotyczący się praw i obowiązków biskupów.

Taż deputacja na nadzwyczajnej naradzie odbytej przy końcu upłynionego tygodnia postanowiła nie czynić wcale mniejszości soborowej ustępstw z początku zamierzanych i nie zmieniać wcale schematu o nieomyślności, ażeby go nie osłabiać. Wszyscy 24 członkowie deputacji dali sobie słowo, że całości i nienaruszalności schematu będą bronić aż do upadłego.

Zkądinąd opozycja wzmaga się zamiast ustawać; żywi nawet dotychczas pewną nadzieję zwycięstwa, co zdaje się nam dość parad-

ksalnym mniemaniem, po ludzku rzeczy sądząc. Wprawdzie pamiętamy o tym — i bez naszych krytyków — że po nad Soborem unosi się Gołąbka Boża. — Przy końcu upłynionego tygodnia było przeszło 60 mówców zapisanych, by o niemyślności przemawiać. Słychać przytęm o zbiorowej nocie, którą dyplomacja podać ma jako *ultimatum* w przedmiocie dogmatycznego orzeczenia. Nota takowa zapewne postanowień Soboru nie zmieni, ale mogłaby wiele ściągnąć kłopotu i nieprzyjemności. W obec takiej sytuacji większość lekając się nieograniczonej zwłoki udogmatyzowania wystosowała do kardynałów legatów prośbę o zamknięcie dyskusji stosownie do regulaminu, który każe przechodzić do głosowania, skoro dziewięciu Ojców o zamknięcie rozprawy prosi. Legaci pospieszyli tę prośbę Papieżowi udzielić; ale Ojciec Święty nie chciał jej uwzględnić i zażądał, by owych dziesięciu cofnęło wnioszek.

Wszelako na początku bieżącego tygodnia zapisanych mówców było przeszło 80; przytęm wiele świąt w ciągu Czerwca przypada, a mocarstwa coraz groźniejszą przybierają postawę. Większość zebrała się więc powtórnie dnia 30. Maja w wieczór i radziła co tu robić. Umyślano ponowić prośbę o zamknięcie dyskusji; ale i tą razą skutek, jak się zdaje nie odpowiedział nadziejom, albowiem dziś zaczynają już mówić, że posiedzenie publiczne dla ogłoszenia nowego dogmatu nie może żadną miarą nastąpić na uroczystości ŚŚ. Piotra i Pawła, i że wypadnie je może odłożyć aż do Wniebowzięcia.

Sobór nie będzie wcale zawieszonym, jak to mylnie rozgłaszano. Wiele wprawdzie biskupów wyjeżdża za urlopem; są to niemal wyłącznie stronnicy dogmatycznego orzeczenia. Zostawiają oni wyjeżdżając kolegów upoważnionych do głosowania w ich imieniu. Wyjazd ten nie jest przeto wcale protestacją, jak wszystkie niemal utrzymują dzienniki. Mniejszość soborowa trzyma się owszem spoisto i silnie i zamierza bądź co bądź wytrwać na stanowisku. Bogatsi biskupi zajmują wille w okolicach Rzymu; ubożsi zamieszkują w pałacach letnich papieżkich w Castelgandolfo i w Porto d'Anzio. Papież rzekł, że jeśli dwudziestu tylko biskupów zostanie w Rzymie, pragnie on, aby Sobór postępował swoim trybem.

W Łożysku tybrowém znaleziono sporą wiązkę papierów, odnoszących do Soboru. Fakt ten z początku zaprzeczany, dziś nie ulega wątpliwości. Mówią, że je wrzucił do rzeki wyjeżdżając za urlopem z Rzymu ks. Le Courtier, biskup z Montpellier, rozszalony przeciwko regulaminowi i legatom. Był to zbiór wszystkich schematów.

Kongregacja ustanowiona przez Ojca Świętego dla spraw polskich liczy w sobie wielu członków z kongregacji spraw duchownych nadzwyczajnych. Należy też do niej O. Franzelin, jezuita sekretarz deputacji dogmatu. Jednak zapewniają, że kongregacja ta nie daje już więcej znaku życia. Są tacy, którym wiele zależało na tym, aby onę sparaliżować.

Berlin, 6. Czerwca.

Jak już wspominałem „jedność“ niemiecka w rzeczywistości nam się dość jaskrawo przedstawia i w dalekiej zapewne jeszcze jest przyszłości, jeżeli wogóle kiedy do tego przyjdzie. — Zbyt rozmaite widać dążności w Niemczech, które nie tak prędko i łatwo zatrzeć się dadzą, a o ile siła i przemoc to zdoła, to przyszłość wykaże. Nie szczególny zaiste widok tej „jedności“ Germanji przedstawił nam był ten, jakoby związek przyszłej „jedności“, parlament celny, gdzie pomiędzy mało zajmujących i ekliwych słodczy syropu i cukru, czasami więcej zajmujący okazał się epizod, jaskrawe rzucający światło na gorzką rzeczywistość... „jedność“ Germanji!!... Później w północno-niemieckim rejchstagu walczyły przeciwko sobie nacjonal-liberały, fortszrytmenerzy, separatysty, ultra- i wolno-konserwatyści, Laskerzy, Dunkerzy i t. d. często z zajądłością, w obec którego to rozstrzygnięcia, my wcale nie ośmielamy się podnieść tego, co to za „jedność“ niemiecka... a cóż dopiero korzystać z tego... podczas gdy w obec najmniejszego z naszej strony pozoru, nawet jakiegokolwiek poważnej dyskusji (nie mam tu naturalnie Galicji na myśli), już organa niemieckie wołają: „oż to polska niezgoda!“ i trzeba przyznać, taką „tępych fałszywych alarmów“ często nas już organa niemieckie w pole wywiodły i nam szaszkodziły. Tak n. p. było też co do sprawy posła p. Jackowskiego, i listu jego do redakcji „Przyjaciela Ludu“, który był więcej prywatnej natury i nie był właściwie do publikacji wcale przeznaczonym, a o jakiejś „niezgodzie“ w tych kwestjach, jak to niektóre organa niemieckie zaraz (jak na komendę!) przedstawiły i wyzyskać chciały, tak, że i z nas nawet niektórzy uwierzyli, nie mogło być ani mowy. Tym więcej podnieść to muszę w obec nadchodzących

wyborów, że żadne z pism naszych jeszcze sprostowania tego nie podało, ale wszystkie listy ów powtórzyły i publiczność jest jeszcze tego mniemania, że tak jest rzeczywistość. — To też ku podziwieniu nawet samego p. Bismarcka, wszyscy nasi posłowie się do ostatniego głosowania co do kary śmierci i t. d. stawili, z wyjątkiem p. Niegolewskiego, który jest wprawdzie za wybieraniem posłów, ale przeciwny wysyłaniu ich na sejm. Zbytecznym zdaje się dziś rozbierać jeszcze to zdanie, czy niebranie udziału w sejmach jest w obecnych naszych warunkach dobrem albo nie, w obec tego faktu, że kraj cały, wszystkie jego organa wyraźnie się zatem oświadczyły. — Chciałbym tylko zasadniczą przypomnieć tu regułę życia parlamentarnego, że mniejszość z swym zdaniem zawsze się poddaje większości. Bez trzymania się tej zasady, kto wie do czego przyjść może i jeżeli kto, my Polacy dziś zawsze i wszędzie surowo tego przestrzegać winniśmy tak w Poznaniu i Prusach Zachodnich, jak i w Galicji. — Dopóki decyzya nie nastąpi walczyć z moim zdaniem, skoro jednak nastąpi wraz z większością postępować... nie wyłamywać się z szeregu. O ważności tego, każdy jest niezawodnie dostatecznie przekonany, nie potrzeba się nad tem obszerniej rozpisywać.

Mówiłem już o tem kilkakrotnie w moich korespondencjach — ażebyśmy znów się starali wybrać reprezentację, któraby straconą przez czas niejaki dawną świetność naszą sejmową, znaczenie nawet wielkie w izbach pruskich przywrócić zdołała, wspominały o tem i inne pisma, a mianowicie „Dziennik Poznański“ bardzo dobitnie w tych kwestjach przemawiał, jak rzadko i chyba we Lwowie by to dobitniej może się stało, ale czy na korzyść sprawy? to inna kwestja, którą pozostawmy, dość, że „Dzien. Pozn.“ trafnie bardzo wykazywał i potrzebnie, że do poselstwa nie wystarczają tylko zasługi, znaczenie w powiecie i t. d., mimo to uwagi jego co do powiatowszczyzny i powag powiatowych przebrzmiały widać w niektórych powiatach całkiem niepostrzeżenie. Wobec ważności sprawy uważam za obowiązek według informacji z najlepszego pochodzących źródła, zwrócić uwagę n. p. na wybory w powiecie lubawskim w Prusach Zachodnich. Z niektórych innych miejsc równe dochodzą wiadomości. Czy nie byłby czas i obowiązek o tem pomyśleć i starać się potrzebom naszym tylekroć wypowiedzianym zaradzić?! — Gdzieindziej poddanoby słusnej krytyce dotychczasowe działalności posłów naszych, postawionoby nowych kandydatów, i t. d. Nie potrzebaby tego zrobić w sposób jak się to dzieje n. p. w Galicji, gwałtowny i namiętny, ale zdaje się obowiązkiem świętym nad tem się sumiennie zastanowić, tego nie zaniedbać!

Chciałbym jeszcze kilka wiadomości z świata polskiego w Berlinie wam przesłać, który krząta się i żyje, widać nawet pracę sumienną i wytrwałą, jak wam przynajmniej ogólnikowo donieść dziś mogę, szczegółów niektóre zostawiam do następnego listu.

Z Galicji, 20. Maja.

II.

W poprzednim liście (Tydzień Nr. 20) powiedziałem: jak długo wolno, potrzeba nam mieć wiarę w ministerstwo Potockiego. Spójrzmy teraz jakie niebezpieczeństwo i zkad grozi temu ministerstwu. Biurokracja jak sprowadziła na Austrię wszystkie dzisiejsze nieszczęścia, tak i dzisiaj jest zawsze czémś najniebezpieczniejszym. Inną tylko naturę jest obecnie to niebezpieczeństwo. Leży ono nie w samej biurokracji, lecz w tym wpływie jakie ta zostawiła po sobie. Całe pokolenie, dziś działające w Austrii, jest wychowankiem biurokratyzmu i — nie może być inaczej — przejęło się duchem i charakterem biurokracji właściwym. Wychowanek jest podobny do mentora. Brzydzi się on złem i wadami w mentorze spostrzeżanym — sam jednak, bez wiedzy i woli, brodzi w jednym i drugim przez nawyknięcie. Nawyknięcie stało się drugą naturą. Łatwiej złe widzieć, niż samemu wydrzeć się z jego więzów.

Charakterystyką biurokracji było: trzymać się ślepo i niewolniczo form — nigdy rzeczywistych wymagań. Naginać potrzeby narodu, naginać sam naród do praw — nigdy prawa do potrzeb narodu. Podnosić drobnostki do wagi wielkich rzeczy a istotnie wielkie traktować jak śmieszne drobnostki. Biurokracja była wiecznie czynną, wiecznie zaafetowaną — owocu tej pracy zbyt mało. Przeciwnie, czy z umysłu, czy dla zbyt drobnostkowych i wyjątkowych praw, umiała każdą sprawę, zajmując się nią długi czas, ostatecznie — zostawić w zawieszeniu. Ztąd wiecznie mnóstwo czynności; czém okazywała się rządowi i narodom, że jest koniecznie potrzebną, że bez niej przepadłby rząd i państwo i naród. Była to kasta pasożytnie pedantyczna.

czna; w pedantyzmie pyszna, nadęta a w cynicznem naigraniu z praw natury i ludzkości, z praw światła i serca uszczypliwa w złośliwej dokuczliwości.

W roku 1848 legła biurokracja, rozpoczęły się ruchy narodowe. Czy w tych ruchach narodowych niedopatrujemy jednak kubek w kubek tę samą charakterystykę, jaką wskroś przejęta była biurokracja? Formy panują i tu. Formy te są wprawdzie innej natury ale panują zawsze tak despotycznie, tak absolutnie i bezwzględnie, że nie naginane są do potrzeb narodu, lecz właśnie potrzeby narodu naginane są do tych form. Ruch nie szuka wręcz i prosto pomyślności narodu, istotnego ulepszenia, lecz zadowolenia form. Ten sam pedantyzm, ta sama beżmyślność! To samo nie szukanie celu, lecz uganianie się za środkami, które nie prowadzą do żadnego celu, które kończą się w załatwieniu środków nieukończonych. Co nie ma celu, to nie może być ukończone. Ztąd ten ogromny ruch zbyt maluczkiego życia politycznego. Wszystko poruszone, nic nie załatwione. Poruszone a nie załatwione rzeczy wywołały nowe potrzeby. Niezliczona masa spraw do załatwienia. Wszystko jest zajęte tym załatwieniem. Każda sprawa jest niezmiernie ważna. Kady nią zaferowany niezmiernie ważny. Ogromny ruch! Gdzie cel ruchu, gdzie jego owoce... Każdy niech sam sobie odpowie.

Z górą dwadzieścia lat tego ruchu narodowego. Przecież ślad jakiś tego życia, jakieś ulepszenie powinno się już okazać. Prawda, rozwój narodu, to powolne dzieło. — Dziesiątek lat, to ledwo chwil kilka. Lecz i chwila powinna dać, jeśli nie ślad wybitny, to jego skinięcie, lekki przynajmniej zarys tego skinięcia. Czy biljardy namnożonych długów, czy zwaśnione pomiędzy sobą narody, czy ogólne niezadowolenie, czy Sadowa jest tym zarysem skinięcia? Ruch, wychowanie biurokracji, następcą biurokratyzmu, pomijał ważne cele, używał ich za środki dla drobnostek, nie pytał nigdy: co jest istotną potrzebą, ręką pomyślności — maluczkie cele, że łatwiejsze do hałasowania, były mu najważniejsze... Musiał też stworzyć, a właściwie nie mógł podnieść państwo do tego wysokiego stanowiska, by biurokracja, jeszcze dysząca, nie sprowadziła te następstwa.

Czy w tym wieku nie przebija się równie jako w biurokratyzmie pewien sarkazm, pewien cynizm? Kto nie dopatruje go u centralów niemieckich? Nie wiem dla czego, ale demagog uliczny, liberał kawiarz, wielki człowiek miasteczka małego, albo liberaliści głośni w parafii, w powiecie lub ci przybyli z miast na wieś, przypominają mi zbyt często biurokrata najczystszej krwi. Ta sama nadęta, pedantyczna zarozumiałość, to samo lekceważenie dobra, pomyślności, nawet przyszłości narodu. Dla idei chcą wszystko poświęcić, — nie pytając jaką jest ta ich idea. Tamci w imieniu prawa byli satrapami — ci w imieniu wolności, pod hasłem dobra narodu chcą być jego despotami, ciemieżycielami. Prawda, są to wyjątki, nawet z każdym dniem rzadsze. Te wyjątki, burmistrzując jednak za nadto, przyczyniali się, mogą i jeszcze przyczynić się do skrzywienia drogi.

Istotnie, gdy narody Austrii wydały ciężki i zapały bój biurokratyzmowi, były w tych pięknych czasach rzeczywiście wielkimi. — Ten bój przedstawia coś szczytnego, znakomitego! Gdy zwyciężyli — niestety, zmaleli. Paskudna nikczemna strona biurokratyzmu, czyniąc oburzające wzruszenia; duch europejski przemycany do Austrii, pogarda prawami narodów, krzyczące niesprawiedliwości dokonane na Polsec, ukształciły narody Austrii do tej szlachetnej wspaniałej walki. Lecz gdy przyszło do czynu, do korzystania ze zwycięstwa, do rządzenia się własnymi siłami, tu utknęli, nie mieli bowiem ni pola ni wzoru, gdzie tej wielkiej sztuki mogli się nauczyć. Wychowanki biurokratyzmu, stali się, w innej formie, biurokracją.

Biurokracja nie padła pod siłą fizyczną, lecz podarciem moralnej wyższości. To też ochłonawszy z pierwszego panicznego przestachu, gdy poznała słabość fizyczną, nadto wielkość zmaleła w czynienie, rozumiała, że nie jest raziącą niższością i rozpoczęła reakcję. Gmatwając się jednak, za słaba by zwyciężyła; — za silna by ją zgniotł ruch niedołężny, zbliżyła państwo do krawędzi przepaści.

Niebezpieczeństwo spoczywa dzisiaj w tym wpływie, jaki biurokratyzm zostawił po sobie. Zależy od tego, czy narody Austrii, przeszedłszy dość długą szkołę doświadczenia i chłostę nieszczyć wszelkiego rodzaju, zdołają wyswobodzić się z pod wszelkich form biurokratycznych i potrafią rządzić się ze stanowiska wyższych zasad i wyższych pojęć. Tu pokaże się czem są narody. Łatwo czuć ucisk i krzywdę. — Kiedy biją boli. — Ból czuje się mimowolnie. Trudniej, wyzwoiliwszy się z pod bata despotycznego, stawiać krok samodzielny, — stawiać go rozsądnie. Trzeba na to wyższego umysłowego ukształcenia, nie od biurokracyi przyjętego. — Trzeba jeszcze czegoś wię-

cej, czegoś może i trudniejszego: pozbycia się paskudnych robaczek, — któremi wiekowy wpływ obrzydłego biurokratyzmu zarazić musiał.

W sprawie pisowni.*

Szanowny Panie Redaktorze! Kiedy nieodżałowany Łukomski rył na miedzi popiersie Twoje, położyłeś pod nim godło piękne i godne naśladowania. Prawdą a pracą, napisałeś tam wtedy; któżby takiego hasła nie przyjął za swoje. Pozwól, że się dziś do niego odwołam. — Pozwól mi w jego imię zażądać od Ciebie, żeby organ Twój był bezstronnym organem prawdy; pozwól spodziewać się, że szanujesz każdą pracę, choćby nawet gramatyczną.

W imię tego dwojga proszę Cię, Panie Redaktorze, o zamieszczenie w Twym „Tygodniu“ niniejszego artykułu, który zawiera odpowiedź na korespondencją z dnia 14. b. m., pod znakiem: „Podzamecz“, a podpisem: „Lubicz.“ Daleki od odpowiadania na zaczepki osobiste, które zawsze same sobie odpowiadają, dotknę tylko kilku punktów właściwej treści, żeby czytelnikom „Tygodnia“ choć tylko streszczone, ale prawdziwe dać wyobrażenie o dążnościach ks. Malinowskiego i jego zwolenników.

1. P. Lubicz przyznaje nasamprzód, że gramatyki ks. Malinowskiego nie zna, a jednak
2. oskarża go o łączenie Wszechsłowiańszczyzny pod panowanie jednego cara.
3. Pan Lubicz nie czytawszy gramatyki twierdzi, że ks. Malinowskiemu chodzi o idealną pisownią fonetyczną, i nazywa taką pisownią po prostu utopiją — absurdum.
4. P. Lubicz twierdzi, że znaki konwencyonalne nigdy absolutnie wszystkich głosów wyrazić nie zdolne;
5. Dla tego pisownią choćby nie tak ściśle fonetyczną, a zachowującą historyczne ślady kształcenia się języka, — wykazującą genesis wyrazów, słowem pisownią etymologiczną uważa za pożądaną.
6. O ile z dalszego wnosić wolno, pan Lubicz mniema, że obecna pisownia polska (która i czyja?) mogłaby służyć za podstawę do takiej pisowni etymologicznej.
7. Reszta korespondencji zawiera, po odrzuceniu wycieczek osobistych, ten sens moralny, że należy zostać przy pisowni starej choćby ułomnej — byle nieco poprawnej — jako uprawnionej historycznie,
8. a w końcu, że do komisji, prawdopodobnie tylko poznańskiej nie mogą wchodzić uczeni wpłątani w żaden system, tylko gotowi rozstrzygnąć wnioski rozliczne.

W odpowiedzi zaręczam nasamprzód Szanownemu Autorowi, że czyni mi niezaskuszony zaszczyt, mówiąc w tej korespondencji za wiele o mnie, jak gdyby nie wiedział, że nie jestem w tej sprawie niczym, jak tylko uczniem ks. Malinowskiego, jego zwolennikiem i propagatorem reformy przez niego wprowadzonej. Jako taki śmiem jednak Autora zapewnić, że gdyby był gramatykę ks. Malinowskiego czytał nie byłby

1. wyrzucił mu tej krzywdy i nie rzucił na niego tej obelgi, jakoby szanowny starzec sprzedawał język polski carowi, bo się o tém ks. Malinowskiemu ani śnić nie może, kiedy poprawia nasze abecadło łacińskie, a potępia stanowczo grażdanek moskiewską.
2. Żałuję, że p. Lubicz z artykułu mego w Dzienniku Poznańskim nie spamiętał sobie różnicy pomiędzy grafiką a pisownią, bo czytelnikom utrudził zrozumienie tego co napisał. Ale w przypuszczeniu, że autor istotnie pisownią fonetyczną uważa za absurdum, zwracam uwagę jego na to, że pisownią, taką ściśle fonetyczną mieli Żydzi, Grecy, Łacinnicy, t. j. że oni po prostu pisali tak jak mówili, tymczasem ks. Malinowski jest za tem żeby pisownia polska była częścią fonetyczną, częścią etymologiczną, o czym niżej.
3. Jeżeli autor twierdzi, że wszystkich głosów polskich w abecadle oddać nie podobna, to pytam uprzejmie, jakiego to głosu abecadlo ks. Malinowskiego oddać nie może? Ja twierdząc, że oddaje

* Umieszczając korespondencją, którą nas Dr. Rzepecki zaszczycił, do czego czujemy się obowiązani — radziliśmy, ażeby ta sprawa jak najrychlej i najpomyślniej rozwiązana została. — Jest ona niezaprzeczalnie ważną, jednakże sądzilibyśmy, że zużywa siłę, stosunkowo do swego znaczenia więcej niż my dziś na ten przedmiot wyszafować możemy.

Przyp. Red.

je wszystkie. Jeżeli zaś autor wchodząc na stanowisko ściśle sofistyczne powie, że przecież inaczej brzmi *a* w wyrazach *bat*, *bas*, *bark*, *bank*, i t. d., stosowne do następnych spółgłosek, to przyznając mu w tym względzie rację, pytam wtedy: które z abecadek, lepiej te głosy polskie oddaje, czy stare, czy nowe? Autor przekona się n. p. na swoim *Podzamczu*, że podług obecnej pisowni można je czytać *Pod-zamcze* albo *Po-dz-amcze*, której wątpliwości abecadło ks. Malinowskiego już nie zna.

A wreszcie zamiast ogólnikowych skarg i utyskiwań należało raczej abecadło ks. Malinowskiego rozebrać krytycznie i wypowiedzieć: ta a ta postać mi się nie podoba, te a te mieszczą się w abecadle tym niekonsekwencye. Byłoby to i otwarcie i wyraźnie i korzystnie dla nauki; tymczasem deklamacye deklamacyami zostaną i czytelników nie oświecą.

4. Teraz nie wiem czy autor mówi o abecadle etymologicznym, czy o pisowni etymologicznej i czy jedno i drugie Polakom zaleca.

Abecadło etymologiczne jest niepodobieństwem. Gdyby n. p. pochodna litera *c* miała zachować znamiona swego rodowodu, to musiałaby raz być podobną do litery *t* n. p. *pot*, *poć się*; drugi raz po *k*, n. *matka*, *matce*. Dalej brzmienie *z* pochodzi od trzech brzmień: *z*, *g* i *h*, n. p. *wóz*, *wozę*, *mogę*, *możesz*, *Sapieha*, *Sapieżyński*, musiałoby więc mieć trojką postać, i t. d. i t. d. Tego zapewne p. Lubicz nie żąda.

Pisownia etymologiczna także nie może już zapanować u nas wszechwładnie, bo trzeba się liczyć z historią. — Pisać *izdba*, *serdce*, *doórka*, *oćczyzna*, *prześciadło*, *kołowody* już pewnie nie będziemy nigdy, ale pisać możemy i powinniśmy: *blizki*, *męzki*, *francuzki*, *módz*, *łédz* i t. d. *jich*, *jim*, *jistota*, *jinię* i t. d., bo tak każe etymologija. Pisownia ks. Malinowskiego jest więc fonetyczno-etymologiczną, t. j. rachującą się z przeszłością i teraźniejszością.

6. Jeżeli autor mówiąc o podstawie pisowni etymologicznej, chwali obecne abecadło, jako niby etymologiczne, tu zwracam jego uwagę choć na jedną tylko okoliczność, że jeżeli kształty *dz*, *dź* i *dż*, wydają mu się etymologiczne, co tak nie jest, to też i brzmienia *c*, *cz*, *ć* powinny się właściwie pisać *tc*, *tsz*, *ts*, czego pewnie nikt, ani nawet p. Lubicz proponować nie będzie.

Jeżeli autorowi zdaje się, że grafika, t. j. abecadło polskie nosi na sobie ślady kształcenia się języka, to zapewniam go, że ks. Malinowskiemu nie przeszło ani przez myśl, żeby wyraz *baba* pisać oddając inaczej jak czterema literami *b*, *a*, *b*, *a*, wyraz *car*, trzema, wyraz *pośeł*, pięcioma, *okolica*, siedmioma i t. d.

Co innego formy gramatyczne. Tu się możemy posprzeczać i spytać, czemu n. p. autor pisze *gotowém prawem*, Tydzień i zwykle *gotowem prawem*, a ks. Malinowski *gotowym prawem*; ale lepiej to odczytać w gramatyce dotąd nieczytanej.

7. P. Lubicz zachęca do wytrwania przy starej pisowni i starej grafice. Nie mamy mu tego za złe, a gdy nas przekona o słuszności sprawy, to i my się cofniemy i pójdziemy za nim. — Prawdą a pracą! Kto służy prawdzie, temu prawda dopomoże, kto pracuje, ten zbiera. Ks. Malinowski nie ma żandarmów, nie ma mecenasów, ani nawet jednego czasopisma na swoje usługi; walczy on tylko siłą swej nauki; jeżeli ta nie pomaga, to i wszelkie agitacye na jego korzyść nie pomogą. Prawda zwycięży! Dziwię się tylko, że p. Lubicz niepotrzebnie się trudzi i sprzeciwia się jego kołowaciznie uczonej, choć jej nie czytał.

8. Znajdując w Tygodniu już po trzeci raz, a zawsze niekorzystną wzmiankę o dążnościach ks. Malinowskiego, zaczynam podejrzewać, że się ktoś bardzo boi, żeby ks. Malinowski w komisji Poznańskiej nie zwyciężył. — Śmieszna obawa. — Wszakże *Nec Hercules contra plures*. — Niebójcie się Panowie. Jeszcze nas nie tak wielu abyśmy was króskami pobić mogli. Nie zwyciężym dziś, nie ma o to obawy, ale że zwyciężym kiedyś, tego jesteśmy pewni. Strach przed ludźmi wpłatanymi w system zasypuje wam oczy, że jasno nie widzicie. — Kto w gramatyce uczony, ten musi ją znać albo z jakiegoś obcego systemu, albo też posiadać swój własny. Może nawet być eklektykiem z trzech, czterech lub pięciu systemów, aleć zawsze musi mieć jakiś system, choćby eklektyczny. Gramatyk bez systemu to jakieś nowe zjawisko, które ciekawi byłibyśmy poznać; ale i to być może; w naszych czasach kołowacizny naukowej i tacy rodzić się mogą.

Przyjm, Szanowny Panie Redaktorze zapewnienie prawdziwego szacunku.

Ludwik Rzepecki,

filozofji doktor, nauczyciel przy szkole realnej w Poznaniu.

Nowe Książki.

Dr. A. Bronikowski.

Thucydidesa *Historja wojny peloponeskiej*, przekładał z greckiego Antoni Bronikowski. Ostrów — Wrocław w kom. ksiąg. J. Priebatscha. 1870. 8. str. 447.

Nie pierwszy to przekład przyswajający nam zabytki starożytnej literatury greckiej, winniśmy prawdziwie niezmożonej wytrwałości prof. Bronikowskiego. Ażeby tę pracę ocenić, potrzebaby znać jej naturę, przygotowanie i studja jakich wymaga, obojętność ogółu, niepochochność wydawców, trudność pozyskania nie już uznania, które tylko poważniejsze umysły wydzielają się zdolne, ale nawet poszanowania trudu, naostatek lekkomyślność krytyki, która często nawet chluby szuka z tego, iż oświecić się nie pragnęła — a sądy wydaje ze stanowiska fantazji własnej.

Cóż tedy rzec, gdy człowiek mając do zwalczania tyle, w najgłębszym przekonaniu swém czerpiąc pobudki do pracy, nie ustaje w niej i na zimne przesmieszki odpowiada nowemi dziełami. Najobojętniejszego trzeba by na to, ażeby nie uczuł poszanowania dla wiary z jaką się to czyni i zasługi niezmordowanego wytrwania.

Brakło do sromot literatury naszej tego, byśmy się zetknęli teraz nawet ze zdaniem, iż starożytne języki, filozofja, literatura, wcale nie są już potrzebne, brakło tylko by nam czynicznie w oczy rzuceno, iż to zastarzałe pedantstwo... aleśmy za dni naszych doczekali i tej od nowego pokolenia niespodzianki. — Upadek jawny piśmiennictwa naszego, przedzierzgnięcie się jego w bałamutne a wodniste gadaniny, dobrze się tym tłumaczą i harmonizują ze wzgardą tradycji wszelkiej — ale obowiązkiem twardej godziny tej, właśnie być musi, stać ludziom wytrawnym przy standardzie prawdziwego światła, które po za nauką pozyskanem być nie może. Wolno młodzieży swawolnej lekceważyć to czego uczyć się nie chciała, starszym należy wskazywać drogę właściwą wiodącą ku światłu.

Do gruntownego ukształcenia, mimo nadaremnych pokuszeń o wyrugowanie filologii klasycznej, jest ona i będzie narzędziem a drogą najpewniejszą. Rozumowanie i doświadczenie są z sobą w zgodzie pod tym względem; najzdolniejsi ludzie, którzy przez szkołę filologiczną nie przeszli zawsze noszą na sobie cechę niezupełnego, ułomnego wykształcenia, któremu brak jakby świadomości jednej sfery, w której się umysł ludzki najszerszymi skrzydłami obraca.

Wszystkie kraje, których wychowanie uorganizowano lekceważąc filologję starożytną, dają to czuć w swojej cywilizacji i duchowym ustroju. Najgruntowniejsze umysły, któremi może się pochłubić Anglija, ten kraj gruntownej oświaty, Niemcy to naukowego życia europejskiego ognisko, przeszły przez klasyczne studja. Wiele wad umysłowych, na obliczu Francji, da się wytłumaczyć zaniedbaną filologiczną edukacją lub jej niedostatecznością.

Filologiczne studja, przeważnie się opierają na greczyźnie i łacinie mniej stosunkowo na hebrajszczyźnie. — Łacińska literatura bez greckiej, jest niemożliwą, bo helleniska podstawa jej, źródło, wzór pierwszy stanowi. Są to rzeczy aż nadto wiadome, które przecież u nas powtarzać dziś potrzeba, tak w poniewierkę poszły.

Przygotowani i niegotowi śpieszą na arenę czynnego życia sądząc, że się tam bez wielu obejść mogą — i wyrastają na takich, bez których by się też społeczność wyśmienicie obchodzić mogła. Póty u nas było ludzi i literatury poważniejszej, dopóki filologiczne studja dla innych zaniedbaniami nie były.

Przypatrmy się faktom. — Wiek XVI. najświetniejszy wyrósł z tego posiewu odrodzonych nauk filologicznych, które czerpano we włoskich uniwersytetach, Janicki, Kochanowski, że pominiem innych byli to znakomici łacinnicy, wielu z nich pisało po grecku. Nieszczęściem powabniejsza jakoś a do rzeczypospolitej naszej z zamarłego oblicza pozorów podobniejsza też literatura rzymska, (ten odbłask greckiej i jej epigony przerodzone), przeważnie u nas królowały. Mieliśmy wszakże Polaków w greczyźnie biegłych, świadkiem Tomasz Poznańczyk, tłumacz Hezjoda, Szymon Marycki, Demostenesa, Patrycy Nidecki, Warszawicki tłumacz Aethiopików Heliodora, bodaj najpierwszą na język łaciński...

Gdy w połowie niemal XVII. w. słabną u nas filologiczne i studja i prace, a szkolne nauczanie się psuje i poszedłszy w ręce jezuitów schodzi na nędzne formułki — zarazem nie staje nam pisarzy, literatury, wykształcenia ogólnego... i charakterów. Czemuż przypisać odrodzoną świetność literatury nowej w Mickiewiczu, jeśli nie Grodekowi, Michalowi, Capellemu i gruntownej filologicznej podstawie uniwersytetu wileńskiego.

Gdybyśmy innych dowodów nie mieli, łacińska oda Adama na wzięcie Bomarsundu, stała by za najlepszy jak Mickiewicz uczonym był i świadom klasycznych języków. — Od tego czasu mało imion spotykamy, które byśmy zacytować mogli jako zasłużone około uprawy filologii u nas, ale nam przecież na nich nie zbywa. Wymienię tylko Wannowskiego, Cegielskiego, Węclewskiego, Brandowskiego a jako tłumaczy, Eljaszewicza, Hoszewskiego... Zresztą nie idzie nam tu o greczyzny historję u nas, ale o wykazanie zasługi człowieka, który widząc jak nam brak przez inne literatury dawno przyswojonych skarbów greckiego piśmiennictwa, życie swe całe zadaniu gorąco do serca przycisnąć temu poświęcił.

Cóż z tego? Oto go niedonczeni salonowi literaci jak Siemiński okrzyknęli za dziwaka dla tego, że ich politykę denerwującej i zmieniającej charakter starożytnych pisarzy, nie przejął.

Ależ zaprawdę ani do pisarzy greckich, innego świata, innych pojęć, innego stylu i myślenia obrotu ludzi — ani do ich przekładów sięgać tak łatwo nie można, jak się usiada do czytania Musseta i Balzaca lub do smakosowania się z Hejmem.

Dziela nas od nich tysiące lat... Myśl na ówczas w innej gimnastyce ćwiczona obracać się była nawykła inaczej, chodziła tryby innymi. W pokorze ducha należy się przetrworzyć na nowego człowieka zamierzając starych ludzi studiować.

Świat i język grecki najwierniej przełożony na język polski jeszcze dla wielu obcym będzie, póki go sobie wyszpociwszy na swój sposób zrozumiałym nie uczynią. Inaczej ci co na prawdę weń wniknąć chcą, bo ci siebie niemal na Greków przełożyć muszą, aby z nieśmiertelnymi obcowali duchami.

Przyjdźmyż do Thucydidesa i jego tłumacza, a najprzód wejrzymy co to za olbrzymią pracę dokonał w cichości, w nieuznaniu i zobojętnieniu...

Począwszy od roku 1858. i wydania Xenofonta, o rządzie domowym; bierze się prof. A. Bronikowski za Platona, którego w tymże roku wydaje tom pierwszy, w błogiej nadziei, iż mu kto dopomoże do wydrukowania całości, gotowej w rękopiśmie. — Aleć płonne nadzieje dotąd.

W następnym roku wydał już cztery pierwsze rapsodje Odysei, (1859) które dopiero w r. 1867. udało mu się doprowadzić do końca. Prace te albo milczeniem się zbywają lub pomijają łącznym szyderstwem z języka, który walczy z greczyzną a od niej też barwy niezwykłej nabiera.

Nie zraża to czci godnego pracownika, który gdzie i jako może rozrzuca ziarno, pewien że ono kiedyś powschodzi. Dodatek do Czasu przykłada Xenofonta „O dochodach Ateńskich i Łowiectwo (Cynegetykę), programy szkolne zapewniają się trzema pierwszymi księgami Rzeczypospolitej Platona (1862 1864 1866).

Osobno wychodzi w Ostrowie Xenofonta Hippika i Hipparch (1860) potem wspomnienia jego o Sokratesie, aż nereszcie Thucydides — dziś po wielu latach doprowadzony do końca.

W innych krajach, starają się o to stowarzyszenia, ministrowie, mecenasi u nas ofiarny duch profesora prawie bez pomocy niczyjej dzwiga te ciężary, aby je złożyć na publicznym ołtarzu... Cóż potem, gdy się to dziś nawet dobrą uznania słowem nie nagradza... I rzekną wielcy politycy dzisiejsi — Co nam po Thucydidesie, a eleganci salonowi — Co nam z Xenofonta... W ostatku uperfumowany tłumacz francuzką metodą rzeknie ramiony ruszywszy — Chropowato... a doda — niezrozumiałe, może iż zrozumieć nie był w stanie. Już byśmy tu radzi ustąpić słowa szanownemu profesorowi polecającemu Thucydidesa swego, choćby dla tego, żeby niepośledniej oryginalności styl, staroświeckiego kroju dać nam poznać. Nie my mu pewnie za złe weźmiemy, iż w ten sam głos nie uderza co my wszyscy ludzie naszego czasu, wymodelowani na styl jeden a do zbytku jednostajny tak, że pod nim jak pod maską człowieka nie dojrzyś.

..... „Rzesze w dłoń uderzają z poklaskiem, ale jakżeż razi niezmierny odstęp tych rzesz od owych, które niegdyś na płaszczyźnie Olympii przysłuchiwały się nie skarżąc na ciemność, przeoszczędnym w wyrazy a bogatym w treść, opowiadaniom dziejopisów.

Wszakże mieliśmy i sami Długoszków, Kromerów, Naruszewiczów, o których spżowe tarcze drobne harcowniki dziś kopijki kruszą. Wzorem ci i tym mężom byli, nie mało retoryce kosztem powagi i prawdy wsłuchający, dziejopisarze rzymscy Sallustiusz, Liwiusz, Tacyt nawet — na najznakomitszym Juliuszu Cezarze śnać nie poznano się — któryż się przecie z tegoczesnych zbliżył do ognia i siły ich wyrażenia? Najznaczniejszy Bóg nie daj zatoneł lub toną w oschle odgrzebywanie rzeczy, a znowuż — gołe wydobyć i przetrząsnienie wypadków, jakkolwiek konieczne i pełne zasługi, bez natchnionego zestawienia ich na przestzeniach myśli w żywy niegdyś bezpośrednio całokształt — przygotowaniem dopiero jest pracy.

Zbliżyć też (kiedy inaczej być nie może) od zbyt nabitej zwięzłości starożytnych do tak zwanej swobody dzisiejszego toku opowiadania zdarzeń dziejowych; nie jest to samo co kunszt historyczny całkiem wyzwolić z przywilejów z żadną nową kartą uchylić się nie dających, bo jedną tylko na zawsze przyniósł do bytu.“ Uprowadzając zarzuty autorowi czynione, a dla tłumacza też nieochybnym spadkiem zejść grożące, powiada o Thucydidesie profesor.

„Styl Thucydidesa w opowiadaniu często szorstki, pozornie goły, nie rzadka strzępion archaizmami, acz ściśniony dodatkami już tutaj; przecie (z wyjątkiem miejsc nie wielu) zagęszcza się i zawija dopiero w mowach. — Do tych więc istotnie odnieść się godzi narzekania dawnych i nowożytnych na słynną niby niezrozumiałość. — Atoli i te i tamte właściwości tak są nieodzowne do zarysu tej nadzwyczajnej osobliwości pisarskiej, że zacierając je (jak to między innymi Levesque w przekładzie francuzkim uczynił) rzeklibym, zbrodnie literacką się popełnia. Więcej zaiste ma prawa Thucydides żądać, by się czytelnik do jego odrębności w pocie czoła podzwigał, niżeli ten do zdzierania wspaniałego ustroju posagowego, który genjusz sam sobie wykował. Nagradza się wżdy przytłumione do chwilami ducha naprężenie jako każę w równej mierze, rozwodniony w bezbarwność tok myśli. — Jeżeli na koniec do wszystkich pisarzów greckich, tak skromnych z pozawnątr bo wewnętrznej znamienitości pewnych; to do Thucydidesa na czele, przynosić trzeba pragnienie nie mglistych jakichś zachwytów, ale wiedzy siebie umysłowej rozkoszy. Ta nie gubi, owszem uczucia obyczajne zdobyć, a zrozumiałe czyni więzów i konieczność przewagi ideału nad potocznością w życiu i nie odwrotnie, jak się to niestety po dziś dzieje.“ —

Póty tłumacz. O dziele mówić wymieniwszy imię pisarza — o wojnie peloponezyjskiej, śmiesznie byłoby. Przekład możolny, wierny, zaprawdę pasowany się z oryginałem często opornym — kosztował profesora przeszło rok pracy twardej. Niechże mu za to będą dzięki, i jeśli słowo

dobrej woli co znaczy, niech mu też ono zachęta się stanie by trwał w przedsięwzięciu.

Tłumaczów dzieł greckich nie mamy siłą, raczej tak niedostępnych, albo tak niedostatecznych, iż Bronikowskiemu należy chwała odkopania dla nas tego zaszywanego Olkusza.

Ogrom pozosał do zrobienia, przy pomocy Bożej. — Takich nam właśnie potrzeba wiernych a nie lekających się często szorstkiego a wyrazistego starożytnych oblicza jak Bronikowski lub Marcelli Motty, którego przekład Chmur Aristofanesa nowy prawie świat dla wielu odkrywa. I nie lepiej się z tych ksiąg uczy starożytnych, niżeli z onych pseudo historii literatury i kompendjów na XIX. wieku formy urobionych, że w nich właściwa znika. A nigdyśmy też bardziej nie potrzebowali wrócić do źródła, jako dziś za daleko odeń odszliśmy.

Prawdziwego światła, którego resztkami żyjemy do dni naszych, kolebką była Grecja. — Dość się obejrzeć w koło, ażeby poszukawszy znaleźć, iż więcej pożyczanego z tamąd mamy, niżeli własnego. Przebraliśmy wiele, tworzenia władza prawie wyłącznie temu wiekowi młodzieńczemu służyła. Jeżeli gdzie to w sztuce i piśmiennictwie bezpłodnijszy kopiści a pokusiwszy się o oryginalność tylko nieudolności dajemy dowody.

Może tym lwim szpikiem podkarmieni odzyskalibyśmy siły i wrócić słowu onej jedności i znaczenie, które ono jak wysłizgany grosz chodząc z rąk do rąk straciło.

Więc Xenofont, Plato, Homer, Herodot, Thucydides naszemi są w całości lub części trudem Bronikowskiego — choćbyśmy się z obojętnością znowu spotkać mieli, choć my mu pocichu przykłaśniami z serca jako dzielnemu pracownikowi, który dobrze się zasłużył krajowi.

Dr. Omega

Rozmaitości.

— Powieść pierwsza p. Matyldy Bourdon, w tłumaczeniu p. Marji Antonowicz: Agata czyli pierwsza komunja, — zapowiedziana w jednym z przeszłych numerów, już wyszła z druku. Druga, należąca do tegoż zbioru: Życie w rzeczywistości, jest pod prasą. Niepostrzeżenie zalecać znanej z prac swych dla młodzieży autorki, której pisma we Francji po kilkanaście wydań miały. — Szczupła ilość książek dla młodzieży, przekład ten czyni bardzo pożądanym. P. Marja Antonowicz od samej autorki uzyskała pozwolenie tłumaczenia i upoważnienie od wydawców. Spodziewamy się, że przyjęcie tego przekładu dokonanego sumiennie zachęci do z bogacenia biblioteczki młodzieńczej, całym szeregiem pism p. Bourdon.



— P. J. B. w Krakowie, Szczegóły zawarte w korespondencji, o której mowa, przyznajemy to chętnie, opuszczonymi być mogły, ale przecie nie dla osoby uwłaczającego nie mają; a są — zajmujące. Ani charakterowi ani talentowi nie chybił korespondent. Ubolewamy bardzo nad stratą czytelnika — ale — jeśli być inaczej nie może — fiat voluntas tua?

— Korespondentowi z Berlina. W tem rozumieniu właśnie pisaliśmy przywiedzione przez was wyrazy; nie powinno to ulegać wątpliwości.

— Nadwisiańskiemu w Szląsku. Serdeczne dzięki; staraliśmy się omyłkę naprawić.

Ofiary dla ks. K. Sosnowskiego.

Redakcja otrzymała od Pani E. Wilkxyckiej z Wabcza talarów 10.

— Z Belgji nadesłano nam pismo następujące: „Odezwa i inicjatywa w Tygodniu zamieszczona a dająca wiedzieć, że wielce szanowny administrator dycecji lubelskiej i podlaskiej, ks. Sosnowski, dziś jedyny reprezentant duchowieństwa polskiego z zaboru Moskiewskiego na Koncylium w Rzymie, oprócz całego brzemienia nie szczęść jako tułacza nekających, znajduje się w niedostatku i sędziwy starzec walczyć musi z potrzebami materialnymi; jako towarzysze w prześladowaniu i tułactwie na powyż rzeczony odgłos pospieszamy z całego serca dołączyć nasz grosz wdowi do ofiar jakie z pewnością na ten cel rodacy tak z wygnania, jak z zaborów złożą. Przekonania jakimi jest owydziony i jakie wypowiedział w swych listach do stowarzyszonych kapłanów, nie podzielać w zupełności, ale jesteśmy spełnionych, do boleści wspólnych nam z Najszanowniejszym Pralatem i ta nam jest wspólna, iż ubodzy ubogiego nie możemy tak wesprzeć jak znamy tego potrzebę. — Anvers, 7. Czerwca 1870.“

Do listu tego przyłączona lista następująca:

Ks. Kotkowski b. proboszcz i dziekan z diecezji Sand	10 frank.
Ks. Feliks Dąbrowski	5 —
Ks. Józef Czajkowski b. wik. archidiecezji warszawskiej	5 —
Ks. Klemens Rogoziński	5 —
Ks. N. N. z Anvers	5 —
Ks. Julusz Drohojowski	5 —
P. Ludwik Domański inżynier z Verviers	4 —
P. Stanisław-Kostka Jasiński z Brukselli	4 —

Razem 41 frank.
(Dodatek.)

Nasza Solidarność.*

W Maju 1870 r.

Żle się milczeniem służy ojczyźnie, kiedy czas do mówienia — a, aby mówić, obowiązkiem mieć odwagę nie tylko w obec przeciwników i wroga, lecz w obec mężów, którzy w większym lub mniejszym zakresie nie jedną dla kraju położyli zasługę.

Organizm narodu z następnych przeważnie składa się czynników:

Oświata, jej dźwignia szkoła.

Prawodawstwo, sejm jego organem.

Zdrowa, konsekwentnie prowadzona narodowa polityka.

Nakoniec, u kogokolwiek rozwinięte poczucie narodowej godności, czyli tak nazwana:

Święta miłość ojczyzny.

Rozpatrując się w ostatniej kadencji sejmów pruskiego i bundestagu, w domaganiach się naszych w imieniu narodowej oświaty dla dwumiljonowej ludności polskiej pod berłem pruskim zostającej, ograniczyliśmy się, aby w nowo utworzyć się mającym gimnazjum w Wągrowcu w trzech klassach i to najniższych wykład nauki był polski.

Rząd król. odpowiedział zwinieniem polskiej kwarty w gimnazjum św. Maryi Magd. w Poznaniu.

Dwa miliony ludności polskiej pod berłem pruskim zostającej nie zależy na tak skromnej mocy jednego pojedynczego przypadku, jej się całe wychowanie publiczne w ojczystym języku należy.

Nieomal nazajutrz po zwyciężkiem wkroczeniu sprzymierzonych w mury Paryża, w przeddzień bitwy pod Waterloo, królowie pruscy w patencie zaborczym na dniu 15. Maja orzekli:

„I wy Polacy, którzy zasługujecie na mój szacunek, pod moim berłem waszą macie mieć ojczyznę.“**

Cóż to jest ojczyzna bez narodowej oświaty. Czy ta oświata jest możliwa, jeżeli rząd kr. polskiemu dziecku nieomal od kolebki wydiera to, co mu w życiu najdroższem być winno: Zamiłowanie ojczystego języka.

Pod berłem pruskim zostająca ludność polska dawno z tą się pogodziła myślą, że dla niej karjera czy wojskowa czy cywilna są zamknięte. Prócz kilku sędziów, nauczycieli, adwokatów i tłumaczy Polaków, raczej dla dogodności rządu trzymanych — Polakom o urzędowaniu nie myśleć.

Ludności polskiej o urzędniczą karierę nie chodzi, przeto Staats-examina w niemieckim państwie niechaj zostaną, lecz chodzi o gruntowny umysłowy rozwój w narodzie. Kilkadziesiąt zdolniejszej młodzieży przełamać trudności wykładu naukowego w obcym języku, ale przedewszystkiem całe naukowe wykształcenie powinno być przystępne całej massie polskiej kształcącej się młodzieży, w ten tylko sposób w massie rozwiną się jasne, zdrowe pojęcia, i staną się jej przystępne inne zawody społecznego życia. I wśród Polaków są potężniejsze umysłowe zdolności, które potrafią kwiat zagranicznej oświaty Francji, Anglii, Niemiec, na własny zasób przyswoić, by ją dalej szczepić na niwie ojczystej, lecz w jakim sposobie ma się stworzyć spójnia między kilkumilionową ludnością głębokiej wiedzy i wszechstronnej nauki i całą masą narodu.

Wydierać dwumiljonowemu odłamowi dziesięciomiljonowego szczepu od kołyski nieomal to co mu najdroższem być winno, jego język ojczysty, wskazywać młode pokolenia na wykoszlawienie pojęć a niedowarzoną naukę, w międzynarodowym prawie jest występkiem.

W parlamentarnym języku: średniowieczną anormalnością. (Po naszymu średniowiecznym barbarzyństwem.)

Król Fryderyk Wilhelm III. za siebie i swoich następców, nazajutrz po doznanych przez nas klęskach, dla odłamu zwyciężonego narodu wyrzekł prawdziwie wzniosłe słowa, przyrzekł mu:

* Wszędzie, we wszystkim i zawsze jesteśmy za swobodnem objawieniem myśli i przekonań. Inaczej ani na innej drodze nie zdobywa się prawdy i dla tego w niniejszej odezwie, objawiającej śmiało zdanie o sprawach najżywiej nas obchodzących, z przyjemnością otwieramy dziennik, a przeciwnego zdania i polemiki dopraszamy się. — Każde przekonanie poszanujemy.

1 Czerwca 1870.

J. I. Kraszewski.

** Przyrzeczona nieomal autonomja Polakom pod panowanie pruskie przechodzącym. — Chodoreski: Rys historyczno-bibliograficzny i Roczniki Towarzystwa Przyjaciół Nauk Poznańskiego r. 1869.

Narodowość,
Religję,
Język ojczysty.

a przedewszystkiem: Własny szacunek.

Lecz któż, jeżeli nie my sami, winniśmy niezmordowanie codziennie naprzeciw kr. rządowi, naprzeciw liberałom w gatunku byłego p. von Vincke dopominać się urzeczywistnienia słów królewskich.

Jeżeli my, stojąc na kresach polskiej na zachód oświaty, przy tak obszernych przyrzeczeniach monarchów pruskich, ograniczamy żądania nasze na trzy najniższe klasy i to do jednego gimnazjum — nie dziwnym się zamąceniu pojęć w innych Polski dzielnicach. Nie dziwnym się podobnym jak Dra Machalskiego w Krakowie na dniu 15. Kwiet. wystąpieniom, który w szkołach i na uniwersytecie młodzież polską chciał uszczęśliwić niemieckim nauką wykładem.

Nam pod berłem pruskim zostającym Polakom wedle królewskich przyrzeczeń cały wykład nauki publicznej w ojczystym języku się należy.

Na sejmie Północnego Niemieckiego Związku dwie wniesiono mocje dla nas Polaków potężnej doniosłości:

Annektowanie Badenji.

Zuhthaus za polityczne przestępstwa.

Cc do wcielenia Badenji do Północno Niemieckiego Związku: (Wedle zapisów Dz. Pozn. Nr. 58. r. 1870. r.)

„Pojmujemy te zabiegi wasze, że je pochwalamy i uznajemy, że nawet życzymy im powodzenia, z radością witamy takie poczęcie:

Narodowej jedności.“

(Dalej tenże Dziennik):

„Z tego wychodząc stanowiska wstrzymamy się ja i rodacy moi od głosowania nad wnioskiem rzeczonym.“

(Tyle Dzien. Pozn.)

„Pojmujemy te zabiegi wasze i t. d.“

I my i rodacy nasi pojmujemy te ciągle zabiegi o nowe zdobycze: (l'appetit vient en mangeant). Czego jednakże i my i rodacy nasi wcale nie pomujemy, to tej wielkiej radości, iż pan Lasker i jego frakcja zamierzli kanclerza Bundestagu naprzeciw Francji a patriotów niemieckich (quand même) w chwilowy wprawić ambaras.

Czego nie pojmujemy, to tej wielkiej radości z nowszych dla Północnych Niemiec nabytków zwłaszcza, kiedy dotąd wbrew Pragskiego traktatu części duńskiego kraju dotąd nie zostały zwrócone duńskiej koronie.

Prusy po klęskach pod Jena, Eylau, Friedlandu nie sentymentalizmem powstały.

Powstały one, bo rząd ówczesny miał energją i odwagę wbrew ówczesnym patriotom i publicystyce narodowej wyparcia się zawczasie powstającego Schylla, co po zwycięstwie pod Wagram Prusom całkowitą polityczną zagładą groziło.

Po zachwianiu się potęgi Napoleona, po przejściu jener. Yorka do Moskali, rząd ówczesny po bardzo zimnej rozwadze z całą Prusąkom właściwą energją poparł i uorganizował ruch narodowy, a przedewszystkiem Prusy powstały współudziałem i nie miałem przyłożeniem się do zwycięstw, pod Lipskiem, Paryżem, Waterloo. Prusy wzrosły w dzisiejszą potęgę i przyszły do przewodniczenia w Północnym Niemieckim Związku nie sentymentalizmem, lecz zwycięstwami na polu bitew i bardzo zdrową, we własnym interesie mądrą, konsekwentnie z energją przeprowadzoną polityką.

Dla tego też my Polacy w skutek ciągłego systematycznego przesładowania a tępienia narodowości naszej, nie możemy się zgodzić na wcielenie 50 mil brzegów Renu w granicach Francji do Północno Niemieckiego Związku. Nie możemy się zgodzić na wkroczenie armji Bundestagu w mury Rastadtu, który dla środkowej Francji jest tem, czem był Luxemburg na jej północnych kresach.

Nie możemy i nie powinniśmy pozwolić na wcielenie do Północno Niem. Związku w jej granicach położonego kraju, co by zagrozić mogło zatargami z Francją, która naszych braci tułaczy, niewiedzących gdzie schronić swą głowę, szczutych przez biurokrację innego państwa jak dzikie zwierzęta, lat 40 blisko jak własne dzieci do swojego przytułaka łona, a na ich utrzymanie miliony narodowego mienia łożyła.

Kiedy rząd kr. nawet tych kilku sędziów Polaków do dalekich powyganiał prowincji, lub im podawał dymisję, we Francji bracia

ułącze czy w prywatnych czy publicznych zakładach korzystne zajmowali posady, lub zaszczytne sprawowali urzędy.

A zatem my Polacy i rodacy nasi ze stanowiska Narodowego i względów przeważnie praktycznych, w obec Bundestagu, chociażby nawet kosztem Solidarności, mieć będziemy odwagę wypowiedzenia głośno, otwarcie, że nigdy nie dozwolimy na rozłożenie obozów Północno Niem. Związku od Manheimu po Basel, w oddrzwiach Montalamberta ojczyzny.

(Dalej Dz. Pozn.):

„Z tego wychodząc stanowiska, ja i rodacy moi wstrzymujemy się od głosowania w kwestji rzeczowej.“

W kwestji wielkiej międzynarodowej polityki, gdzie w danym razie posłowie o pokoju lub wojnie europejskiej rozstrzygać mogą:

My się wstrzymujemy od głosowania, i narodową politykę naszą redukujemy na:

Zero.

Przy rozprawach o karze Zuchthausu za przestępstwa polityczne: (wedle zapis. Dziennika Pozn. Nr. 67. 1870. r.)

Przy rozprawach nad pojedynczymi paragrafami, kiedy dla Duńczyków łagodzące okoliczności przyjęte zostały:

Graf Schwerin:

„Ale ten paragraf orzeka karę na tych, którzyby z obcym państwem przeciw Związkowi się łączyli, a tacy winni być Zuchthausem karani.“

A zatem Zuchthaus tylko się Polaków tyczy.

(Dzien. Pozn. Nr. 81. 1870.):

„Z uwzględnienia chwilowego położenia i względów przeważnie praktycznych, jednomyślnie zgodzono się nie zabierać zasadniczo głosu.“

„Wypada im ze specjalnych powodów z dyskusji płynących kilku słowy zmanifestować swą bytność“ (ma znaczyć obecność posłów polskich w izbie sejmowej. Przyp. Aut.).

„Uważają zarazem za najwłaściwsze jak najkrótsze wypowiedzenie tego tylko, co za nieodzowne uważali:

„Nie chcemy dodawać dalszych drażliwych (narodowych) momentów do tej dyskusji, i dla tego ograniczam się na wypowiedzeniu posłowi Hoverbekowi naszej podziękii za „jego gorące słowa i t. d.“

Lat temu siedm nie spełna 140 zacnych w narodzie mężów, po dwuletniem śledczem więzieniu stało obżalowanych o zbrodnię stanu w obec wyjątkowego politycznego sądu. Groziła im kurta pospolitego zbrodniarza, dzielenie z nim przez lat dziesiątki stołu i łoża, a w danym razie i chłosta. Szczep dziesięciomiljonowy chociaż pod różne rozszarpany berła, był przejęty oburzeniem i trwogą o los swych ojców, synów i braci, chociaż zbrodni nie było.

Po latach kilku:

„Z uwzględnieniem chwilowego położenia i względów przeważnie praktycznych zgodzono się jednomyślnie nie zabierać zasadniczo głosu.“

Zgodzono się zasadniczo nie zabierać głosu: W kwestji obchodzącej prawodawstwo całego ucywilizowanego świata.

Zgodzono się zasadniczo nie zabierać głosu: W kwestji już łącznie tylko Polaków i Polski się tyczącej.

Zgodzono się zasadniczo nie zabierać głosu: Tam gdzie całą inicjatywę byli zabrać powinni.

Zgodzono się zasadniczo nie zabierać głosu, kiedy srom i groza przepełniają piersi.

„Im wypada ze specjalnych powodów z dyskusji płynących kilku słowy zmanifestować swą bytność“ (ma znaczyć obecność w izbie sejmowej. Przyp. Aut.).

Ich kilku słowy zmanifestowana bytność:

Starczyć już ma jako żywe świadectwo w obec Europy, w obec całego cywilizowanego świata, że idea Polski nie jest, jak mylnie sądzą upiorem, ale żywym ciałem ducha i krwi dziesięciomiljonowego szczepu wśród Europy rozszarpanego i dławionego codziennie.

„Uważając za najwłaściwsze jak najkrótsze wypowiedzenie tego tylko, co za nieodzowne uważali:

„Nie chcemy dorzucać dalszych drażliwych narodowych momentów do tej dyskusji i t. d.“

Tam gdzie srom i groza przepełniają piersi, tam gdzie już nie narodowi całemu lecz każdemu z Polaków w twarz rzucona rękawica hańbiącej kary za ideę świętą w każdym cywilizowanym narodzie.

Za ideę, która lat tysiąc z nami się zrosła.

Za ideę która stała się ciałem; ciałem z ducha i krwi dziesięć miljonowego szczepu:

Ideę Narodowej Jedności.

„Nie chcemy dorzucać do dyskusji dalszych drażliwych narodowych momentów!

Tam gdzie już nie narodowi, ale każdemu z Polaków, zamiast rękawicy w twarz rzucono kartę zbrodniarza, gdzie go wyzowano do śmiertelnej, nieubłaganej walki, nie już na śmierć lub życie, lecz o osobistą cześć z nas każdego!!

Wolimy wierzyć, że czoło każdego z obecnych w Izbie Bundestagu Polaków wstydem spłonęła na myśl samą, że należy jeszcze do dziesięć miljonowego szczepu europejskich Helotów zidentyfikowanych:

Sybirem z katorżnią;

Zuchthausem a kurtą zbrodniarza.

Wolimy wierzyć, że wszystka krew polska *Im* do serca zabiegła z osłupienia i grozy, a w pierwszej chwili *słowa na ustach zamarły*.

A tak w sprawie specjalnie Polaków i Polski się tyczącej, gorące słowa i nasza wdzięczność zacnemu *Cudzoziemcowi* w udziale przypadły.

Ztreszczając raz jeszcze wypadki kadencji sejmowej pruskiej i Półn. Niem. Związku:

Tam, gdzie się nam cała narodowa oświata należy, my się ograniczamy na jednym specjalnym wypadku i to do trzech klas gimnazjalnych najniższych.

W kwestji wielkiej międzynarodowej polityki:

Gdzie w danym razie posłowie polscy o europejskim pokoju lub wojnie stanowić mogą:

Kiedy jedni w swych sercach dla Montalamberta stawiają pomniki wdzięczności, zarazem dla Henryka Martin dziękiżenne zbierają podpisy:

Inni wespół ze swoimi rodakami z niewymowną radością radzi do Rastattu w prowadzić szeregi Niemiecko-północnego związku i od Mannheim do Basel ich rozłożyć obozowiska w oddrzwiach Montalamberta ojczyzny.

Inni (wedle zapisów Dz. Pozn. Nr. 58. 1870. r.)

W kwestji Badeńskiej wołają:

„Bo zasada ta (narodowej jedności — przypis. Aut.) zrosła się z naszym ciałem i duszą, ponieważ żadnej ofiary, życia, mienia i krwi nie uważamy za zbyt wielką dla tej zasady.“

Kiedy do głosowania przychodzi nad kwestją europejskiej doniosłości, od głosowania się wstrzymują, i własna narodową politykę redukują na:

Zero.

Inni znów wygłosiwszy co dopiero dla Badeńczyków tak piękne zasady, w kwestji specjalnie Polaków i Polski się tyczącej, gdzie nie już narodowi całemu, lecz z nas każdemu zamiast rękawicy w twarz rzucono kurtę zbrodniarza, — za ideę, która jest chlubą każdego męża honoru w całym cywilizowanym świecie, — za ideę, która się stała naszym Zakonem, która z nami przez tysiąc lat zrosła i stała się żywotnem ciałem naszego krwie i ducha, ideę narodowej jedności, gdzie nas wyzowano do śmiertelnej nieubłaganej walki nie już o śmierć i życie, lecz o osobistą cześć z nas każdego.

(Wedle zapisów Dz. Pozn. Nr. 81. 1870 r.)

Z obiektywnego uzupełnienia faktycznej części:

Z uwzględnieniem chwilowego położenia i względów przeważnie praktycznych:

Zgodzono się zasadniczo nie zabierać głosu, zmanifestować kilku słów swą bytność, aby w najkrótszych słowach wypowiedzieć!

„Nie chcemy do dyskusji dorzucać dalszych drażliwych narodowych momentów.“

W imię głośnej solidarności, dopóki czas, zawołać się godzi:

Dokąd idziemy?

W imię głoszonej solidarności dopóki czas, zawołać się godzi:

Jakaż jest polityka narodowa nasza?

Żle mieć narodowi politykę błędną, lecz stokroć gorzej, jak to nasze dzieje z XVIII wieku dowiodły, niemiec narodowi żadnej.

„Matki nasze nieomal z rannym pacierzem wpajały dawniejszemu czasy w serce swych synów:

Exoriare aliquis ex ossibus ultor

— my w między narodowych zatargach o śmierć i życie narodów, naszym synom powtarzać będziemy: by do dyskusji nie dorzucali dalszych drażliwych narodowych momentów.“

Jeden z oborców Zaboru Pruskiego.

KOCHAJMY SIĘ.

OBRAZKI Z ŻYCIA WSPÓŁCZESNEGO

przez

J. I. Kraszewskiego.

(Ciąg dalszy.)

— Zaszliśmy daleko — rzekł malarz.

— Nie nie szkodzi, zdaje mi się, mówił dalej starzec, że dla was, mój synu, jak dla mnie, odejście to daleko od świata — chyba miłem tylko być może. — Ja w moim optymizmie a raczej wierze w Opatrzność — spokojnie patrzę na ten stan przejściowy, jakkolwiek upokarzający dla ludzkości, ale potrzebny, — z niego się też coś po ugorze urodzić musi — ale wam nie zaszkodzi odetchnąć świeższym powietrzem innego świata. . . . Tyś biedny.

Starzec pomilczał.

— I pan jesteś smutny! przerwał Beppo.

— Ja? może — ale nie za swoje trapię się grzechy — dodał Tatko — patrzę na tę małą kupkę naszej braci chwilowo tu zebraną na obcej ziemi, w tym grodzie, któryby miłością natchnąć powinien . . . i gryzę się tēm że tu — jak wszędzie, my rozproszeni, ścigani, oplwani, sami z sobą, tylko się jeść i nienawidzić umiemy.

— A! czyż co nowego zaszło? — zapytał malarz strwożony. . . .

— Nie — rozwija się wszystko wedle praw i przewidzeń smutnych. . . . Miłości i przyjaźni nasze fermentują na octy i żółcie. Ty już nie bywasz u hrabiny, dla tego żeś się nadto kochał w jej córce. Hr. Roman, pan Mieczysław i Staś chociaż Niemowiac do siebie — pani Eliza gniewa się na poetę, którego zdradziła i zawiodła . . . do mnie mało kto chce mówić . . . a hrabianka Dorota i ojciec jej duchowny nie znajdują z nas nikogo godnym nawet czyśca, wszystkich hurtem osądzi do piekieł. . . . Teraz w dodatku przybywa nam głupie chłopię, ten twój Wacek, który jak ćma na świecę poleciał na czarne oczy pani Elizy . . . i — opali skrzydła.

Beppo się uśmiechnął.

— Mnie się zdaje, rzekł, że temu się nic nie stanie — skrzydła ma twarde . . . a serce troistą opasane zbroją.

— Jak u Horacjusza, odparł starzec . . . ależ młody.

— To go ratuje — nic nie bierze na serjo . . . kocha dla zabawy, kłóci się niemając co robić, a pracuje z nudy. . . .

— Cóż się z nim stało? bo tu już jego tłumoczków nie widzę? zapytał Tatko.

— Przed chwilą mnie opuścił — okazało się — okazało się — szepnął oczy spuszczaając Beppo — że mu tu było niewygodnie.

— A! a! mruknął starzec. . . .

A po chwili namysłu dodał:

— Wiesz co, mój Beppo . . . jabym ci miał jedną propozycję do uczynienia. Dałem ci myśl do obrazu, mam słabość do mojej idei — ty nie możesz przedsiębrać dzieła tak wielkiego, nie będąc pewien co z niem uczynisz . . . Otóż — prze-myślałem nad tēm właśnie, a że sam nie jestem w stanie opłacić ci pracy takich rozmiarów, znalazłem kogoś — mojego przyjaciela . . . który zamawia tę „Polskę“, prosi abyś cenę oznaczył — i — i — domówił Tatko, da kilkaset skudów zadatku. . . .

— Jak to? zawołał zdumiony malarz, jest w Polsce, dziś, w tej Polsce wyżyłowanej męczeństwem, wycieńczonej, zubożonej, zimnej jak trup — jeden człowiek co sztukę kocha i coś dla niej chciałby poświęcić? Jest ktoś coby takie płótno powiesił, aby mu lży cisnęło i budziło go miłością ojczyzny do trudu dla ojczyzny?

— Stój, rzekł Tatko wzdychając — stój — mówiłem,

żem ci znalazł na obraz nabywcę — ale nie określał człowieka i nie pytał mnie o wizerunek jego.

— Jak to? oddając moje dziecko w czyjeś ręce, nie miałbyś się potroszczyć o los jego? Mówcie mi prawdę.

— Dajcie mi słowo, że obraz malować będziecie . . . rzekł stary — bądź co bądź. Beppo się wahał.

— Maluj obraz dla idei i dla Polski — kończył stary — powinienieś! A teraz powiem ci, że nabywca przyszły idealnym nie jest. Sztuki on nie rozumie wiele, ojczyznę kocha po swojemu, dla tego może, iż ojcowie jego za mało ją kochali — ale ma pałace, ściany i fantazje pańskie. Chce, by czasem powiedziano i napisano, że sztukę rodzimą podtrzymuje, że pieniędzy używa na cele wyższe, że nie zawsze je, pije i gra na bursie. Obraz będzie miał pomieszczenie piękne, zachowa się dla potomności, a ponieważ udało mi się wyrobić że go kupuje ów mecenas, będzie nawet dobrze zapłaconym. . . . O cóż idzie!

— A! ojcie! o to idzie co ty światu apostołujesz daremnie! o miłość! Na zimnej on zawisnie ścianie . . . i zimne oczy spojrzą nań szydersko. . . .

— Cicho — cicho! szepnął Tatko — idzie o to by dzieło istniało i zostało zrealizowane, to są rodzicielskie kaprysy ojca rozmiłowanego w dziecku, co się jeszcze nie narodziło. — Obraz zapłacony grubo będzie szanowany, a gdziekolwiek zawisnie myśl swoją poniesie z sobą i on ją apostołować będzie. Zatem weź trzysta skudów zadatku, które ci jutro dam i nie kaprys.

Ale — rzekł wstając staruszek — daj mi słowo wprzód.

— Jakie? na co? zapytał Beppo.

— Że Wacek twój ci pieniędzy nie wyssie; psujesz go, rozleniwie do reszty. — Tobie ten grosz potrzebny jest, abyś swobodnie mógł pracować. Tu niema wzorów, za daleko jesteś od kraju. . . . Rzym już dla ciebie — niezdrowy. . . . Jedź do Mnichowa, zamknij się . . . i stwórz arcydzieło.

Pojedziesz? zapytał.

— Nie wiem . . . potrzebuję namysłu.

— Jedź — mówię ci — jedź, ale ponieważ po ludzku rzeczy trzeba obmyśleć . . . dam ci w imieniu nabywcy umowę i zapewnię częściowe wypłaty na rachunek obrazu aż do jego ukończenia, boć ja umrzeć mogę.

— A ja? spytał Beppo.

— Ty nie możesz i nie powinienieś — rzekł stary — dla ciebie zawczasie, przechodzisz kryzys, po której człek twardej, zagotowuje się jak garnek i trwa. . . .

— Jeśli zagotowując się nie pęknie.

— Tak, ale tobie pęknąć nie wolno . . . egoistyczne uczucie nie jest cię godnym. Jeśli p. Celina będzie szczęśliwą, dla czegoż ty masz być nieszczęśliwym, — żeś nie sam ją uszczęśliwił?

E sempre bene!

Podał mu rękę stary.

— Rzec więc skończona — rzekł — obraz zamówiony, pał się do idei. . . . Umieść w nim twój ideał jako Wandę lub Jadwigę, nie przeczę . . . opromień ją, wybeatryzuj . . . wolno — ale nie umieraj dla tego żeś małżeńską na skronie szlafmycy nie włożył — byłoby to strasznie maluczkiem i biednym. . . . Ja wierzę, że stworzysz arcydzieło. — Wielkie smutki duszne są płodne . . . ale jak skwary egipskie tylko ziemię żyzną a soków pełną okrywają palmami i kłosami, — pustynię pałą i niszczą. Nie bądź pustynią, bądź oazą — niech ci boleś wystrzeli kwiatem i owocem . . . niech cię nie wygorze na popiół. . . .

Błogosławię cię i dzieło twoje . . . Bóg z tobą!!

To mówiąc starzec wyszedł . . . na duszy Beppa zrobiło się lżej i spojrzał weselęj. . . .

— Stworzę arcydzieło — rzekł — a potem umrę. . . .

I był znowu wieczór ozłocony takimi pomarańczowymi promieniami słońca . . . a niebo czyste, jasne . . . jak wielka

bania lazururowa rozciągała się po nad ziemią... rzekłbyś że w nim powietrze stężało i zeszkliło się... Na tle tym przezroczystym wszystkie przedmioty ostro odcięte rysowały się z tą wyrazistością, która południowym i wschodu krajobrazom tak odrębny nadaje charakter. — Cisza wieczora coś martwego wlewała w linie te nielitościwie czyste, poodcinane, rysujące się do zbytku wyraźnie aż do najgłębszych planów obrazu... Całość nie zlewała się w tę mglistą jednią północ, która skupia i łączy przedmioty — każde drzewo, dom, mur, kamień, aż do pasm gór na horyzoncie, stały odrębnie, osierococone, przy sobie, nie z sobą i jakby pokłócone na wieki. Nielitościwa jasność linii i kontrasty koloru czyniły smutnym widok z Appijskiej drogi na oddaloną rotundę Cecylii Metelli, rozwalone mury zameczku średniowiecznego, ogrodzenia sadów pełnych ciemnej zieleni i wyskakujące z nich słupy bram z wazonami na głowach... Gdzieś tam w pośrodku kłębiących się krzewów, wystawała jakby wyrwijając się z niewoli pinja z parasolem gałęzi i czarny cyprys jakby wykuty z marmuru, z którego zbitych gałęzi wyglądały wnętrza pnia białawego popłatanie dziwacznie i potrzaskane ze starości.

Przed chatą dziwacznie usadowioną na kupie ogromnej gruzów jakiegoś grobowca zamienionego w jedną cegielnię bryłę — wśród opadłych z niej gzemów i żółtych głazów... siedział sam jeden Stanisław... patrzył na rękach podparty... myślał czy płakał, trudno poznać było...

Wrócił na tę grobową drogę Appijską, jakby na stanowisko dawne żywota, z którego zszedł, którego żałował i od którego na nowo chciał rozpocząć pielgrzymkę. — W duszy jego była niewysłowiona ciemność, owe pierwsze najstraszniejsze zamknięcie — z którym w młodości tak duszno!

Serce jego rzuciło się całe, uwierzyło, kochało, rozradowało, ożłociło... i zawiodło i zdawało się pękać z bólesci. Ta niewiasta, która dlań była obrazem Bożym na ziemi, ta męczennica niezrozumiana, nieszczęśliwa, błagająca uczucia... żadna czystej miłości aniołów... okazała się ładną lalką bez serca, bez myśli, bez czucia i bez szlachetności.

Jeśli ona była taką — jakąż już mogła być lepszą? — A więc cały Boży świat stawał się niezrozumiały, niepojęty, bezserdeczny — pełen fałszu, bawiący się w igraszki uczuciowe... nic więcej.

Jedna kobieta... była niczem — ale w niej dlań świat cały istniał — odczarowanie dla niej, odczarowywało dla świata. — Nie było po co żyć — tęsknicie wiekuiste wracały. Ale tą razą wracały spotęgowane zawodem; w pierwszych była jeszcze kropla nadziei, w tej na dnie żółć i mgły.

Stanisław nie rychło poddał się odczarowaniu, — łuska z oczów spadała powoli... Eliza po pierwszych wymówkach i gniewie była mu droższą jeszcze... ale w kilka dni to co wywołało pierwsze nieporozumienie powtórzyło się śmieiej, zuchwalej, wyzywająco.

Pod pozorem lekcji Wacek siedział całe dni, całe wieczory, a raz wchodzący Staś ujrzał go zdala w zwierciadle klęczącym przed ideałem i spuszczone jego rączki okrywającym pocałunkami... Nim osłupiały zdołał dobieść... spłoszona para się rozłączyła, a co gorzej, artysta zniknął w głębi pokojów i sama pani wyszła doń tylko z bolem głowy...

Staś się powstrzymał od wybuchu — spojrzął. Spokojniuteńka, niewinna pani domu utrzymywała że wstaje od czytania i że była samą jedną. Kłamstwo to zabolalo go — zmilczał. Ale nie położył kapelusza, nie usiadł, błądy obejrzał się w koło, nie rzekł słowa i jak dobrze wychowany człowiek, pożegnał tylko panią Elizę.

Nie chciała go puścić.

— Ale cóż znowu za dziwactwa? spytała — przychodzisz — odchodzisz? — dąsasz się, męczysz mnie... Widzisz że jestem chora...

— Nie chcę być natrętnym...

— Tak, boś ostygł, boś zobojeźniał dla mnie...

— Pani, rzekł po namyśle, hamując się Stanisław — nie ja to ostygłem i zobojeźniałem, mam jedno z tych serc, co nawet łzami zalane goreją.

— Więc znowu scena zazdrości i znowu głupie te podejrzenie o Wacka, który mnie bawi swimi dzieciństwem?

— Nie — nie — żadnej sceny więcej, dodał kłaniając się Staś — tylko pożegnanie... Być bardzo może iż wyjadę z Rzymu.

— A! zawołała Eliza, której się zrobiło nagle żal człowieka przed chwilą natrętnego — rzuć-że te dąsy, proszę... pojedziemy razem.

Stanisław spojrzął na nią z politowaniem, zarumieniła się mocno oglądając się, oczy jej padły na zwierciadło zdradliwe i z przenikliwością kobiecą odgadła... wszystko...

— Ja ci przysięgam że jestem niewinną — krzyknęła nagle przerażona... rzucając się ku niemu...

— Ale ja panią nie obwiniam o nic! rzekł z wymuszoną spokojnością Stanisław — nie mam do tego żadnego prawa.

Uklonił się i wyszedł spokojnie. — I, jak w Rękawicze Schillera — już więcej nie wrócił. Nie powiedział nikomu słowa, nie poskarżył się, nie jęknął... dwadzieścia cztery godzin siedział zamknięty o głodzie, obudził się z gorączką, przechorował i wyszedł na świat jak cień, jak trup.

Chociaż cała ta scena okryta była tajemnicą, choroba Stanisława i to że bywać zaprzeształ nagle u p. Elizy, obudziły plotki i podejrzenia. Hrabianka Dorota wśród dwunowenn obgadywała panią Elizę ze złośliwością duszy pobożnej, — towarzystwo całe oburzało się. Położenie Wacka dotąd nadzwyczaj szczęśliwe i miłe, zmieniło się wielce. Pani Eliza nie mogła mu darować — swojej własnej winy... Chłopak, choć bardzo szczęśliwy, na pierwsze kwaśne słowo wybuchnął... pokłócili się śmiertelnie, nastąpiło wygnanie z raju, potem z jakiegoś strachu przywołanie... a dalej ciemności i tajemnice.

To pewna, że Wacek sprawił sobie nowe aksamitne ubranie i złoty pierścień do przesuwania krawaty. Malował jakąś Włoszkę i najał studjum.

Stanisław po chorobie oddzielił się od towarzystwa i ludzi, naprzód go zapraszano do hrabiny, potrzebował samotności. Szczęściem wiedziano gdzie go szukać — i dawszy mu odboleć — panna Celina namówiła mamę na przechadzkę po tej prześlicznej drodze appijskiej.

Ale tu Stasia nie było... siedział tak dobrze ukryty, że go te panie minęły, a on ich nie postrzegł...

I wieczór mrokiem okrywał kampanię a cieniami gmachów Rzym... gdy nareście Staś wstał z kamieni. O trzy kroki od niego wracały te panie od Cecylii Metelli.

— A! co za spotkanie szczęśliwe — zawołała hrabina sama, która bądź co bądź dla którejkolwiek z córek pragnęła pozyskać pana Stanisława — chociaż poetę...

Staś kłaniał się milczący, zamyślony, nieprzytomny, jak człowiek znagła ze snu zbudzony.

— Panu zawsze ulubiona ta grobowa droga, odezwiała się Cecylja.

— Ale ja sądzę, że od tego wypadku — dodała matka, powinienbyś się pan nie narażać na wieczorne powietrze i więcej się oszczędzać.

— O! ja jestem zupełnie zdrow — rzekł Stanisław machinalnie stając przy pannie Cecylii i podając jej rękę — mnie nie nie szkodzi.

Hrabina i Fanny rzuciwszy słów kilka ku ogólnej rozmowie, poszły nieco przodem, Staś ociągając się został sam z uszczęśliwioną Cesią.

— Pan jesteś dziwnie smutny — odezwiała się po chwili towarzysząca.

— Z natury byłem takim od dzieciństwa, odpowiedział poeta. Myliłby się ktoby to przypisywał wpływowi chwilowemu. Radość, wesele, śmiech razi mnie, zniechęcają ku tym, którzy je okazują — nie pojmuję wśród tej ziemi i życia tak smutnych i zagadkowych, nawet jednego usprawiedliwionego uśmiechu — prócz gorzkiej ironii. — Ludzie weseli nie widzą dalej nad — dziś.

— Ale czy wpatrywanie się w jutro zakryte jest zdrowem? spytała Cesia. — Jutro Boże, dziś tylko nasze.

— Tak, w naturze jednak ducha i człowieka — odezwiał się Staś — jest wdzieranie się w przyszłość. Zwierzęta nie mają jej — czasem instynkt je jakiś przeraża, przeczucie niepokoi, ale w ogóle swobodne są, bo nie widzą nic nad chwilę teraźniejszą. — My stworzeni na obraz Boży, odziedziczy-

czyliśmy z duchem pragnienie widzenia przyszłości. ... Smutne dziedzictwo, które tylko wiara głęboka ukoić może.... Wszystkie umysły potężniejsze są poważne i tęsknoty pełne.

— A! tak! odpowiedziała Cesia — i ta tęsknota ma swój urok także. ...

Szli tak rozmawiając, Staś pogrążony był w sobie, niekiedy zrywał się do dłuższego wykrzyku, potem milczał uparcie i zdawał się nie słyszeć nic, nic nie widzieć. — Cesia nie mogła nim opanować i sama wreszcie posmutniała, czując jak jej był obcym. Tak przeszli część drogi pieszo. Hrabina zaprosiła do siebie, Stanisław milcząco przyjął zaproszenie.

Ale tu — przybywszy siadł na podanym krześle i oślepiały pozostał... przerażając kobiety tym stanem chorobliwym, z którego napróżno go wywieść chciano. Machinalnie przewracał książki leżące na stole, potem zapatrywał się w ścianę, wzdychał, a zarzucony pytaniami, odpowiadał półsłowy lub zdawał się nie rozumieć i nie słyszeć.

Trwało to dosyć długo, hrabina zaczynała się niepokoić, Cesia miała łzy na oczach, Stanisław siedział ciągle. Przyjął herbatę, której skosztował, otworzył książkę i jakby nie wiedział nawet gdzie się znajduje... siedział wzdychając a milcząc. Niekiedy wstawał z krzesła, przechadzał się gwałtownie nie mówiąc nic do nikogo i siadał znowu zamyślony. Strach poczynił ogarniać te panie, które nieledwie posądzają go o obłąkanie.

Hrabina wyprowadziła Cesię do drugiego pokoju.

— Ty masz trochę więcej łaski u niego, przemów-że, opamiętaj go, on zupełnie jest nieprzytomny... ja się zaczynać lękać — to wygląda na obłąkanie; możeby posłać po którego z przyjaciół, ze znajomych. — To stan nienaturalny.

Ze łzami w oczach ale mocnym postanowieniem przzerwania w jakikolwiekby sposób tej kryzys... panna Celina weszła i stanęła przed nim.

— Pan jesteś chory — zapytała ośmielając się — co panu jest?

— Mnie? nie! ale nie....

Podniósł głowę, potarł czoło....

— Gdzie to my jesteśmy? zapytał.

— Więc pan nie wiesz nawet, że jesteś u nas i że od godziny przestraszasz nas milczeniem ponurym?

— A! przepraszam — rzekł budząc się i wstając Stanisław — przepraszam — sam to czuję, jestem niezdolny... potrzeba odejść? nieprawdaż....

— Nie, zostań pan — zawołała Celina, ale staraj się opanować siebie i smutkiem....

Staś się uśmiechnął.

— Pani jesteś bardzo, bardzo łaskawą dla mnie... a ja rzeczywiście niezdolny... to prawda! nie władnę sobą... a więc pani władać mną. Co mam robić?

— Możeby pana rozerwała muzyka? spytała przystępując Fanny.

— Tak jest.... muzyka! a! proszę, niech pani gra... coś poważnego! bardzo dobrze! Siedm słów Haydena... najszczytniejszy poemat jaki kiedy stworzył człowiek!

— Siedm słów? spytała Fanny — a! ja tego na nie-szczęście nie umiem... i nie mam. Chcesz pan ballady Chopina... czy nokturnu?

— Tak — dobrze, Chopina — Chopin był muzykiem tęsknoty... zrozumieć go, — ale tęsknota jego ziemską — a ja mam w duszy niebieską.

Fanny zagryzła usta i ruszyła ramionami, poszła do fortepianu... pomyślała... sam jej pod pale przyszedł mazurek Chopina, tak świeżo zerwany z pola jak bławatek co rozkwitł rano... niby śpiewek pastuszy. — Staś przy fortepianie stanął, łączył mu się brylantowały na powiekach.... Pociągnął obmyte niemi oczy zaświeciły przytomniej, potarł czoło, uśmiechnął się smutnie. Celina i matka patrzyły nań z przestraszeniem. Widocznie kryzys przechodziła.

Hrabina jednak przed chwilą z obawy o poetę posłała z kilku słowy po hrabiego Romana w pomoc; a teraz gdy w przedpokoju coś zaszeleściło, wybiegła spodziewając się jego przyjścia.

— A! mój drogi hrabio! zawołała składając ręce — wybaw nas! Na drodze, na Appia schwyciliśmy Stanisława jakby

obłąkanego, jest tu z nami, ale prawie nieprzytomny, słowa od niego dopytać nie było można — obawiałam się jakiego wysoku! On nie jest przy swoich zmysłach!

— A! nie ma się co lękać! to dziwak i marzyciel, to istota sercowa, najniepraktyczniejszy z ludzi... widziałem go nieraz w tym stanie, to mu odejdzie. Przytęm łagodny jak baranek....

— Ale, zlituj się — jeśli zwarzuje! zawołała przerażona hrabina — ja się warjatów niesłychanie boję — a to warjat z miłości. Coż mu ona zrobiła? zdradziła go? Ale to śmieszny człowiek... chciał żeby kobieta, co dla niego zdradziła męża... i... ale cicho!! cicho... Cesia idzie!

W istocie p. Celina weszła, zostawując Stanisława zadumanego nad mazurkiem przy fortepianie.

— A! panie ratuj! pan Stanisław jest w takim stanie okropnym....

Z uśmiechem spojrzął na nią Roman.

— Dla czego pani go tak bardzo żałuje? — spytał sztydersko.

— Bo politowania jest godnym — sucho odpowiedziała Celina.... Chodźmy do niego....

Już wchodzili do salonu, gdy w progu przedpokoju ukazał się Tatko, któremu po drodze szepnął coś hr. Roman o tęp, aby ciężar poety nie cały spadł na jego ramiona. — Tatko przychodził jako lekarz domowy z błogim swym uśmiechem na ustach. Wszyscy od progu zwrócili się ku niemu, jak do zbawcy. Hrabina powtórzyła, że się warjatów nieźmiernie lęka, że pan Stanisław był jakby obłąkany, — że trzeba go rozerwać, pilnować....

— Bo to proszę pana kochanego, dodała naiwnie, mało który z tych poetów nie kończy na fiksacji... sama poezja już, proszę pana — *je vous donne ma parole*, jest rodzajem lekkiego obłąkania. Ci ludzie nigdy po ziemi nie chodzą, zawsze w obłokach — z nimi potrzeba być ostrożnie, najmniejsza rzecz i równowaga stracona.

Tatko wysłuchawszy wszystkiego spokojnie, wszedł.

— Bądźcie państwo pewni, rzekł, że ja go skutecznie wyleczę....

Jeszcze brzmiał mazurek Chopina a Staś ze łzawymi słuchał go oczyma, gdy stary zbliżywszy się doń ścisnął jego rękę. Poeta się obejrzał milczący.

— Jak to brzmi serdecznie dla nas, rzekł powoli Tatko, podsuwając się ku niemu. Prosta piosenka wieśniacza — ale do niej poczepiane lecą wspomnienia kraju... i ona wszystko wypowiada niechcący.... Śliczny ten tęskny mazurek Chopina.... Śpiewał go lud przed chrzestem Mieczysława, na pobożowskich Bolesławowskich, patrząc na przeciągające hufce zwycięskie w żelaza okute... przeżył wieki, pokolenia, tyśiące młodości, miłości tyśiące a taki świeży i rzewny. Czuć że go nie stworzył człowiek ale naród, a Chopin podłuszczał co lasy gwarzyły echem odwiecznym. Śliczny mazurek... jak piękna ta Polska nasza?

A po przestanku dodał Tatko.

— Tyś chory Stasiu? ja myślę że tobie tęskno za krajem? nie prawdaż? uciekłeś żeby nie widzieć męczeństwa, a teraz ci do łez i niedoli serce się wyrwa....

I — słuchaj no — ten Rzym to katakumba, w której żyć nam nie zdrowo.... Pomodlić się w nim trzeba raz i uciekać. Sami nie wiemy, jak tu tęskniemy boleśnie i jak się tu pod wpływem powietrza przerabiamy na dziwne istoty. — Czujemy tylko, że nam źle. — Tyś chory Stasiu?

— Ja? odpowiedział poeta — a! nie wiem.

— Tak! ty nie wiesz, ale to widać na tobie. — Nam zdrowo żyć tylko tam, gdzie brzmi nuta swoja i powietrze, które piersi chwytać nawykły od dzieciństwa. — Ty byś w kraju wyzdrowiał.... Z nas każdy zwichnie się długą tułaczką.... Rodzą się uczucia, pragnienia, myśli niedobre.

— A! ale te Włochy i ten Rzym tak są cudne.

— Przypomnij owo widzenie senne Dantego w Czyśćcu.... Są piękności, na które patrzeć nie każde oko ma siłę.... w słońce orły tylko mogą spojrzeć, w Rzym ci, co wzięli nad ziemię.

Słabsi ślepną.

— Tak, jam za słaby może! szepnął Staś wzdychając.

— Za młody — rzekł Tatko.

W tej chwili już widać było że Staś oprzytomniał, twarz mu zbladła, oko przygasało.

— Gdybyśmy się przeszli? zapytał stary... poprowadziłbym cię na powietrze i pomówilibyśmy o wielu zajmujących rzeczach, o których tu ja mówić nie chcę. — Wierz mi — ta rozmowa ci nie zaszkodzi?

— Nie zaszkodzi ale i nie pomoże, odpowiedział Staś, biorąc zwolna za kapelusz — ja uprzedzam, że nie mówić nie będę — słuchać, mogę — nie jestem usposobiony do innej rozmowy, prócz z sobą samym.

— Nagadasz się jeszcze dowoli z tym przyjacielem, zawołał Tatko — nie żegnajmy się, wyjdziemy po angielsku.

— Nie — po polsku — to lepiej, uśmiechając się rzekł Staś, pocałując te panie w ręce wszystkie w rząd... i pójdziemy...

Oświadczenie to było tak pocieszającym, że stary polskiej ceremonij pożegnalnej się nie sprzeciwił. Staś podszedł do hrabiny i gdy się najmniej spodziewała pocałował ją w rękę, potem Fanny, naostatek przysła kolej na Cesię, która — nie wiem może że łąz przychowała się była w drugim pokoju, ale widząc że Staś zabiera się odejść, we mroku zjawiła się w cieniu.

Poeta podszedł ku niej.

W chwili, gdy ją brał za rękę, aby pocałować, wstrzymała go lekkim ściśnieniem dłoni.

— Odechodzisz pan? odezwała się głosem wzruszonym — a! jakęś pan nas swoją zadumą i smutkiem nastraszył. Wierz mi pan, my — ja... my panu tak dobrze, tak szczerze z serca życzymy... Czemuż pan nie masz siły, gdy ból tak piersi uciśnie, wypowiadać się, wyrzucić z siebie cierpienie i spróbować choćby czy oddźwięk sympatyczny ulgi nie przyniesie!...

Staś spuszczone oczy wzniósł powoli na nią, uśmiechnął się smutnie.

— Pani droga — ja wierzę w wasze dobre dla mnie serce, w litość i współczucie, ale są rany niezgojone i nieuleczone choroby, do których się dotykać nie wolno... aby nie zarazić się niemi. Mnie, niestety — nic nie pomoże, a mój smutek niedorzeczny rzuciłby cień na wasze młode wesele...

— Wierz pan, wierz, dodała żywo Cesia, że z panem i ból by mi... nam... podzielić było miłym...

— Pani jesteście na nadto dobrą dla człowieka, który tego doprawdy nie wart...

To mówiąc uściśnął jej rękę, przyłożył ją do ust, chciał odejść.

— Przyjdź pan do nas... ja proszę... szepnęła.

Poeta zmilczał. — Tatko kijem stukał czekając, trzeba było wychodzić, powoli zsunęli się z ciemnych wschodów w ulicę...

— Dokąd pójdziemy? spytał Tatko.

— Na Forum... na Forum...

— Dobrze, dokąd chcesz... to mi jedno — ale mówmy o tobie, otrząśnij się z tej zadumy ponurej. Wiesz — mówił stary ująwszy go pod rękę, na prawdę przestraszyłeś kobiety swoją jakąś niemą rozpaczą... Cóż znowu? miałoby cię tak zabołec, że cię jedna zalotnica rzuciła?

— Że mnie rzuciła! zawołał Staś — a! nie, że siebie w mych oczach spodliła, że w sobie ideał, którym była dla mnie skalala... i odebrała mi wiarę...

— W co? zapytał stary.

— W serce! w kobietę! we wszystko.

— Ależ bo też szczególną sobie wybrałeś istotę do ubóstwienia, panie Stanisławie.

— Uroczą, cudowną...

— Nie postrzegłeś, że urok i cuda były pożyczane i że ty tylko widziałeś je, gdy drudzy czytali artystyczną rolę — i zdala się trzymali, aby złudzenia nie stracić? Co ona winna? — Tyś winien!

— Ja?

— Żeś wierzył, żeś w prochu szukał djamentów, dla tego iż na chwilę słońce świeciło... Nie mówmy o tém, każdy z nas przeszedł przez podobne doświadczenia i odczarowania... Aleś ty przecie poeta! w tobie jest iskra płonąca

nie dla tego byś przy niej smażył pieczyście... lecz byś nią świecił twemu światu — Polsce. Polska męczéniska, Polska wysmiana, Polska wyrzutek narodów, sierota w łachmanach oplwanych... czeka od ciebie spłacenia długu świętego. Jenjusz czy talent ona ci go dała, jej tchem on urósł i zmeźniał; jej winienieś wejżenie na świat inne niż mają narody szczególne, jej winienieś szlachetną twą egzaltacją, wszystko co się nad tłum podnosi... Powiedz mi coś zrobił dla niej?

— Nic — to prawda — rzekł Staś, ale cóż ja zrobić dla niej mogę?

— Świadczyć o jej duchu nieśmiertelnym, którego iskra w tobie mieszka...

Patrz, jakich dożyliśmy czasów... czy się dziadowie, czy ojcowie nasi spodziewać się ich kiedy mogli?... Własne dzieci wychodzą na kazalnice odziani sukniemi kapłańskimi wywoływać, że matka umarła i nie wstanie nigdy; szydziemy z patryotyzmów, z polakerij i świętym cieniem ojców plwamy w oczy... sarkazmami... a ty pytasz co dziś robić i co dla niej uczynić można. A! tylko świadczyć że ona macierz nasza, choć w sercach naszych nie zginęła... Choćby ją śpiewać, choćby jej cześć szczepić, choćby protestować słowem i czynem, że ona dla nas żyje i że zabójców swych przetrwa.

Stanisław wyprostował się słuchając jak żołnierz, który spotyka wodza, oczy mu błysły.

— Ty się pytasz, co dla Polski uczynić można? być Polakiem to dosyć, ale być nim w najświętszym słowa tego znaczeniu... podnieść się do ideału... A potem... tyś poeta... tyś śpiewak... małoż masz do wyśpiewania z przeszłości, z teraźniejszości, z mogiły i kolebki?...

Ja na twém miejscu... cała się ducha poświęciłbym oczywiście... cały talent... My potrzebujemy aby nas strumień żywej poezji obmył z zadawanych nam czernideł... aby pieśń wieszcza odtworzyła Polskę jaką była... jasno widzieliem...

To co zostało z przeszłości, z czego my dziś sądziemy o niej, cóż to jeśli nie połamane drzazgi skeletu?... Życie ze swemi tajemnicami niezapisanemi nigdzie uciekło w nibiosa... tam, tylko jenjusz ulecieć może, by je pochwycić.

A potem — domówił stary — wiesz co więcej jest do uczynienia... to co monoman stary, ja — powtarzam bez ustanku... Ze słowa wielkiego — Kochajmy się! — uczynić prawdę zasadniczą, narodową, przelać ją w serca, wpoić w umysły... Chrystusową miłość napisać na chorągwi i z nią iść apostołować polskiemu światu jedność i zgodę... zapomnienie uraz, ukojenie miłości własnych — odrodzenie przez miłość! odrodzenie przez cnotę...

Zamilki... Stanisławowi łyż się w oczach kręciły, szukał rąk starca, aby je ucałować.

— Masz słuszność ojciec... mówisz dobrze... jest wiele do uczynienia... Poemata gotowe wałają się po gościńcach, a wśród narodu krzesła kurulskie wodzów ducha stoją niezajęte!

— A my tym czasem swawolemy z zalotnicami! rzekł stary...

— Cicho! nie mów tego jeszcze — przerwał Stanisław. — Nie mów tego. Gdybyś ty ją, jak ja był widział po raz pierwszy w grocie Syren, gdybyś się wpatrzył w jej oczy... gdyby ci do ucha szemrał słodczy pełen głos ten dźwięczący jak melodia Serafinów... gdybyś...

— Gdybym ją zobaczył w grocie Syren, rozśmiał się Tatko, widziałbym w tém przestrożę Opatrzności... i cofnąłbym się od brzegu przepaści, aby mi się nie zawróciła od niej głowa. Kto nie chce być pijanym, ten kielich odrzuca.

— A nie czułżeś nigdy pragnienia? zawołał Staś.

— Nieraz w życiu, tylko sobie rzekł, że je zwyciężę i nie tknąłem zatrutego puharu...

Posłuchaj mnie — masz w sobie siły, postaw przed sobą zadanie wielkie, zasnuj pieśń olbrzymią, obudź natchnienie choćby boleścią... a zmaleje ci egoistyczna rozpacz.

Tyś żył powinien — dla Polski...

— A więc mów... co mam zrobić? co? ja jestem bezsilny...

— Wyjechać, co najprędzej wyjechać! zawołał starzec. — Jutro, przyjdzie jej fantazja wmówić ci, żeś był wizjonerem,

być czułą znowu i spętać cię i złamać i ostrzydz cię jak Dalila z uczuć szlachealnych dla nieszlachealnych miłosnych nadziei. . . . Powiedz — *Vade retro Satanas!* . . . i uciekaj.

W chwili gdy to mówili, przez Forum przeciągnęły wracające gdzieś z okolicy dwie wetury wesołe. — W jednej z nich królowała pani Eliza, mając obok siebie pięknego margrabiego włoskiego, a naprzeciw siebie Wacka i Rosjanina rzeźbiarza, który popiersie jej modelował . . . w drugim jechał Ukrainiec i trzech wesołych mężczyzn należących do dworu zwodzicielki. Z tych wszystkich ostatni zdziwił najwięcej Tatka i Stasia, bo nie należał do wielbicieli p. Elizy, bo jej nie lubił — ale czując ją na Cesię nudził się, nie było z kim grać wista, czarownica mu się parę razy uśmiechnęła . . . i dał się spokusić. . . .

Stanęli w cieniu tak, że ich przejeżdżający nie dostrzegali. . . .

— Patrz na to życie — dodał Tatko — i posypmy głowę popiołem. . . . Sąż to dzieci tej nieszczęśliwej Polski mordowanej i zapartej? powiedziałażbyś że do rodziny wielkiej należą? Noszą na sobie znamiona szczęścia i wesela, aby świadczyli, że polska lekkomyślność i wady co nas zabiły — nie umarły? Nie wstydz ci tych ludzi, i tego życia, co się nam śmiewa z bólu a grosz sierocy trwoni na wkupienie się do nienawistnej nam rzeszy? I ty — ty poeta . . . ty Polak . . . ty szlachetniejszym namaszczony uczuciem . . . pójdziesz z niemi wplątany w to koło wirujące tańcem rozpustnym, gdy matka kona?

Wierz mi Stasiu, tych słów jabym się nie ważył powiedzieć głośno, wysmiano by mnie za moją polakerję, ale ja wierzę w ciebie i tobie to mówię, bo poczujesz w słowie i głosie moim, że nie czczy rzucam ci dźwięk do ucha, — ale jęk ze skrwawionej piersi dobyt.

Chodź ze mną — uzbrój się w odwagę . . . upakujemy twoje tłumaczki . . . w świat! w świat! ku swoim! do pracy, — a niezdrowe amory zostaw tym znoskom, z których nigdy ani potrawy, ani kurczenia nie będzie.

Nie ma rzeczy przeciwniejszej wielkiej miłości, którą ja apostołuję, nad małą miłość taką, co święte uczucie wystrzyga na drobne kawałki, na istną zabawkę dzieciinną.

Żywym krokiem poczęli iść w miasto. Staś nie odpowiedział, był przejęty — a jednak jeszcze nie uleczony.

— Słuchaj ojciec . . . dobrze, rzekł w końcu — jadę, słowo ci daję — rzucam Rzym i chorobliwe moje szale, wyrzekam się ich . . . ale pozwól — a! nie śmiej się ze mnie — raz tylko zjawię się jak cień Banka przy ich wesołej zabawie z ironią szatańską na ustach . . . tylko na chwilę.

Tatko wlepił weń oczy. — A wiesz co to znaczy? rzekł. — To znaczy, że jeszcze do ludzi i uczucia, które zawiodły, przywiązujesz wagę, że pragniesz zemsty, że myślisz iż na płochych tych sercach, które jak wody lada wiatr marszczy i wygładza — twoja ironja i oburzenie wrażenie sprawi trwałe.

Więc ich kochasz zanadto. . . . Sąż godni, abyś im ironją gorzką rzucał w oczy, od których się ona jak studencka piłka od muru odbije?

Wierzę, iż ta zemsta zrobi ci chwilową przyjemność . . . ale nie ręczę, czy niedogastego nie rozetli płomienia. — Idź, jeśli chcesz, ja na ciebie w twojej gospodzie czekać będę.

Stanisław się zawahał. . . .

— Czekaj na mnie, bądź co bądź, daję słowo że powracam i wyjadę . . . ale dziś — muszę ich pożegnać!

Nieczekając odpowiedzi ścisnął rękę starego i poleciał.

Tatko opuścił głowę na piersi i powlókł się w milczący.

Nie poszedł już do gospody Stasia aby tam czekać na niego, ale do domu. Był znużony. Droga na Piazza di Spagna wiodła go po pod mieszkankie hrabiny, której balkon wystawał na małą uliczkę. W oknach blade światło za storami, w uliczce było pusto. W chwili, gdy mijał balkon, na którym nie widać było nikogo, cień jakiś przesunął się przed nim, zerwawszy nagle od przeciwnego muru.

Tatko zamiast uchodzić, jakimś przecuciem zbliżył się do spłoszonej postaci, która zrazu chciała uciec, potem stanęła jakby przelekła.

Bystry wzrok staruszka poznał i domyślił się Beppa.

— Czarny! co ty tu robisz! po nocy?!

— Przechodziłem.

— Jakto? stałeś pod murem jakby na czatach.

Tatko głową pokiwał.

— O! biedny niepoprawny! Cóż cię tu sprowadziło? . . .

Beppo zamilkł.

— Tak, odpowiedź niepotrzebna — dodał stary — ja wiem. . . . Chodźmy, powietrze tu dla ciebie nie zdrowe — tobie trzeba z obrazem jechać . . . aby go skończyć i nie myśleć tylko o nim. . . .

Dał mu rękę.

— Odprowadź mnie do domu — albo jeśli chcesz, oba idźmy, kąpiel szyderstwa chłodną weźmy w Cafe Greco. . . . Jeszcze tam pełno być musi. Otrzeźwiesz się widząc jak inni są trzeźwi a zimni.

Nie znam ludzi chłodniejszych nad tych młodych artystów, którzy zdają się żyć w swych dziełach poezją a dyszą tylko prozą.

Do Cafe Greco!

— Zgoda! mój ojciec . . . ale . . . nie śmiej się ze mnie.

— Póki życia! stałem i ja pod oknem nieraz — a stałem i pod takim, w którym błyskało światło co mi się zdało lampą Hero . . . a było gromnicą przy trumnie. . . .

W Cafe Greco zostali jeszcze pełno ludzi i rozmowę nader żywą . . . tylko nie o żadnej artystycznej kwestji. Roztrząsano umiejętnie piękności modelów, wdzięki transteweraneek, krytykowano obrazy nieprzytomnych, zwłaszcza głośnych artystów, a wśród wrzawy odznaczali się śmiałością sądu ci, co najmniej mieli śmiałości w ręku i sztuce. — Wejście Beppa i Tatka, *Padre amoroso*, na chwilę przerwało wrzące rozprawy . . . poczęto się witać. . . . Wacek w jasno lazurowym krakawie siedział rozparty przy stole, sparty na łokciu . . . rzucając słówkami kiedy niekiedy. Zobaczywszy ziomek, skinął ku nim.

— A ojciec i bracie! zawołał — zkąd idziecie tą ciemną nocą? nie wiecie nic?

— O czém? spytał Beppo.

— Ja właśnie przychodzę od pani Elizy . . . byłem tam świadkiem dramatycznej sceny i jeszcze po niej odejść nie mogę. Że bo też są ludzie, którzy bez tragicznego koturnu kroku stąpić nie mogą.

— O kimże mowa? rzekł stary — kto tragedją odegrał u pani Elizy. . . .

— Tragedją! no! mozem się za silnie wyrazić — odparł Wacek . . . ale zawsze była to scena osobliwsza. Wystawcie sobie panowie, siedzieliśmy przy herbacie, najmiłsze w świecie towarzystwo, gospodni brylantowa, goście dobrani. . . . Rosjanin, Włosi, Francuz, ja. . . . Muzyka, zapach, rozmowa, w pełni kipiący życia wrzątek, w którym się człek kąpał z rozkoszą.

— We wrzátku? spytał Tatko — he? w kipiącym?

— Ale tak — poprawił Wacek — są ludzie, co się kąpią w przerebli, są inni, co rozkoszują się we wrzátku. . . . Wśród tego harmonijnego chóru wesołości powszechnej, bez opelnienia, nie oczekiwany w prógu, zjawia się z szarym kapeluszem obwiedzionym krepą . . . i staje milczący, szydersko się nam przypatrując Stach poeta. Pani domu, w której się kochał zapamiętałe, a którą zanudził śmiertelnie . . . pobladła widząc tego turbatora . . . wszyscy zamilkli, chłód nas obwiał. Pan Stanisław z ironicznym, szatańskim śmieszkiem postąpił krok ku gospodni, która drżąc podawała mu rękę. Nie wziął jej, skłonił się tylko głową bardzo nisko, wskazanego krzesła nie przyjął, ręce w tył założył — stoi . . . patrzy. Wszyscy milczą . . . on także.

— Słyszałem z przedpokoju wesołe uśmiechy i rozmowę, rzekł w końcu Stanisław . . . miałabym być tak nieznosnym natrętem . . . czy. . . .

Gospodni okazała małe zniecierpliwienie, rumieniec po bladości wystąpił jej na twarz.

— To mnie pociesza — rzekł Staś, że ostatni podobno raz pani przerywam miłą zabawę. . . .

— Ostatni? podchwyciła pani Eliza, z pewnym wyrazem jakby grzecznością tłumionej pociechy — ostatni?

— Tak jest — bom przyszedł panią pożegnać!

I znowu owym przesadnym skłonieniem głowy zdawał się illustrować słowo pożegnania. . . .

— Pan wyjeżdża?

— Tak, powietrze Rzymu jest niezdrowe.

— A pan istotnie zdajesz się być chory od niejakiego czasu? dorzuciła nielitościwa pani Eliza. . .

W tej chwili rozmowa głośna dotąd przy rosnącym na nowo litościwym gwarze, umyślnie obudzonym . . . przestała docho-
dzić mych uszów — widziałem tylko pantomimę. Pani Eliza
usunęła się ku balkonowi, wolnym krokiem p. Stanisław po-
szedł za nią. . . Ona była blada znu — sędzę że ze strachu,
on drżący — zapewne z gniewu. W obawie o panią Elizę
i tego brutala podsunąłem się, aby na przypadek móżdż przyjąć
w pomoc. . . Niewidziany więc słyszałem rozmowę. . . Pani
Eliza była mocno rozdrażniona i sędzę, że się obawiała nie-
grzeczności może jakiej — mówiła mało ale ostro. . .

— Co ma znaczyć to uroczyste pożegnanie?

— Chciałem raz jeszcze widzieć wesołość pani i swobodny
jej szczęśliwy umysł, który wśród grobów ma uśmiech dla
wszystkich. . .

— *Connu . . . après?*

— Chciałem się polecić pamięci.

— *C'est fait.*

Pan Stanisław popatrzył na nią i słowo honoru panom
daje, powtarzam jego wyrazy bez przesady — poczał w ten
sposób — Kobieto bez serca — uleczyć cię nie potrafię, prze-
kleństwa rzucać nie chcę — powiem ci na pożegnanie jedno,
czego nie wiesz, że boleść zadana niewinnie, powraca z prze-
żytką do tego, który ją wymierzył. ktoś ci za mnie
zapłaci.

Pani Eliza rozśmiała się, on popatrzył na nią, oczy miał
żarzące się jakimś uczuciem, jakby obłąkane. . .

— A teraz, mam honor pożegnać.

Eliza nie mówiąc słowa, skinęła głową. . . Stanisław po-
strzegł mnie, bom nieco się od okna oddalił i pochwycił pod
rękę, wiodąc do progu.

— Muszę i pana pożegnać — rzekł mi, powinszować szczę-
ścia i jako wieszcz wyprorokować mu przyszłość. . .

— Naprzykład? spytałem.

— Niezdrowo jest klęczeć na zimnej posadzce. . . i z obawy,
aby tej pokory ktoś nie zobaczył. . . uciekać się kryć do gar-
deroby. . . Trzeba mieć odwagę klęczenia w obec całego świata
i pokazania czoła ludziom.

— Czy pan mnie ma za tchórza? spytałem.

— Nie — ja pana mam za trzpiotą. . . Czy chcesz się
bić za to nazwisko. . . czy potrzebujesz innego? . .

— Ale daj mi pan pokój z bitwą, zawołałem śmiejąc
się — czy chcesz pan kompromitować kobietę — niewinną.

— Masz pan słuszność, rzekł — maluj dalej i unikaj
wzorów wyższego towarzystwa. . . W ogóle — jakieś się mógł
przekonać — kształty nie są klasyczne i dusze także. Bądź
zdrow.

— Czy się na tém skończyło? zapytał Tatko.

— Otóż nie, w chwili gdy mi te rady dawał, nadbiega pani
Eliza, znać bojąc się historii jakiejś.

— Zaklinam pana, rzekła do niego, nie bądźże. . . tu
jej słów zabrakło — nie bądźże dzieckiem. . . nie każ mi za-
łować żem była za dobrą. . . za nieopatrzną. . .

Stanisław wyprostował się sztywno.

— A pani! nierozumiem o co idzie. . . rzekł, mieliśmy
krótką artystyczną rozmowę z panem Wacławem i. . . i skoń-
czyliśmy ją w najpiękniejszej zgodzie.

To mówiąc, skłonił się i wyszedł.

Tatko wziął za rękę Wacka — Po co waćpan to opowia-
dasz? spytał.

— Przed kim? przed swojemi? zawołał Wacek — e! co
mi tam! Pani Eliza mnie nudzi. . . Staś jedzie. . . mam ze
się gryźć i tać z tą sceną. . . co mi tam.

— Cicho — rzekł Beppo — jesteś płochy nad wyraz. . .

— A ja ci przepowiadam, że ty kapucynem zostanie-sz,
roześmiał się Wacek. Najlepiej płochy brać rzeczy. . . nie
prawda czcigodny *padre amoroso*?

— Najlepiej — dodał Tatko, mówić jak najmniej, śmiać
się jak najrzadziej a przyjaźnić się jak najostrożniej. . .

Wacek oczyma szukał komentarza do tych wyrazów na
twarzy starca, gdy w progu ukazał się w popielatym kapelu-
szu poeta.

— Otóż i on — rzekł malarz cicho. . .

Staś patrzył po twarzach, ręce w tył założywszy, kiwnął
głową Tatkowi i zwrócił się do Beppa.

— Cożem to ja was tak dawno nie widział? spytał —
co robicie?

— Wybieram się w drogę. . .

— No — ja także. . .

— Dokąd. . .?

— Niewiem, ku krajowi, ku lepszemu powietrzu, ku ciszy,
górom, lasom szumiącym i mogiłom starym. . . A wy?

— Ja? — jadę pracować. . . w kątku do pracy najdo-
godniejszym. . .

— Więc i wy jak ja w tym uroczym Rzymie wyżyć nie
możliście — kochać a żyć z nim nie móżdż. . .? nie jest że
to dziwnem. . . Oba pewnie tęsknić będziemy po nim i przy-
pominać bolesne chwile pobytu. . . które się już nie powtó-
rzą. . . Nie jest że to jedną z tych zagadek życia, iż się naj-
częściej nie umie wytrwać z tém co się kocha, a krwawo pla-
cze po dobrowolnie straconém?

— Tak, odparł Beppo milczący — ale całe życie jest
zagadką. . .

— I człowiek! westchnął Staś. . .

— Szanowni bałamuci — przerwał stary, gdyby zagadką
nie było wszystko — po cóż by żyć? . . W odkryte karty gry
niema. . . Ale tym czasem — *Buona sera!* —

Wszyscy tak zbierali się wyjechać z wiecznego miasta —
od tych więzących ruin, a nazajutrz na sercach zrobiło się im
tęskno — i powiedzieli sobie — jeszcze pora. . . pojutrze. . .
pojutrze tęskno jakoś biło serce, tłumok został otwarty na pół,
Rzymu doń całego zapakować nie było można.

Cudną jest natura krajów dziewiczych, stopą ludzką nie-
tkniętych, ale gdzie nie było nigdy człowieka, gdzie ziemią nie
owładnął człowiek, tam straszniejsza jeszcze pustka niż na
mogiłach. . . Najcudniejszy krajobraz bez tego słowa *życia*,
którem jest człowiek, przeraża czémś trupiem, jakby nieobu-
dzonem do żywota.

Im więcej pokoleń przeszło po ziemi i zasypało ją gro-
bami piętrzącemi się jedne na drugich, tém większy urok
ma ta rola dziejowa. . . której spodnie warstwy nieczytelne
już dla nas zapisane są głoskami. Dla tego ów Rzym stary,
gdzie się odegrywał dramat historii, — gdzie każdy kamień
zżył się z ludźmi, gdzie prochy mówią i gdzie gruz jest re-
likwią, gdzie stopę stawiać, drżę człowiek aby nie sprofano-
wał zgruchotanego ołtarza ofiarnego i nie podeptał pamiątki.

Rzym ten stary przyciąga, wiąże, smuci, ale się kochać
każe. Nam szczególnie dzieciom bez matki, ta kolebka cy-
wilizacji i wiary jest drogą, jakby drugą ojczyzną.

Beppo się już był wybrał w drogę, ale oprócz nawyknie-
nia do *immondezajów* rzymskich, niemógł rzucić tego balkonu,
zkaż nań niegdyś błogosławieństwa oczu niewieściich spadały
i tych miejsc, po których posiał marzenia, a potem — tęskno
mu się jeszcze robiło po posagach w Pio Clementino, po Trans-
figuracji i Madonnie Folińskiej, po Sykstyńskich nadewszystko
stropach.

— Po cóż mam jechać umierać gdzieindziej, gdy tu tak
słodko dożyć sobie godziny wyzwolenia z marzeniem artysty-
cznem w rękę?? Gdy do wielkiego obrazu szukać będę wzoru,
znajdę go w Rafaelowskiej dyspacie.

Rzekł i usiadł znowu na starém wybitém krześle, a Pola
uśmiechnęła mu się rzewnie za to, że został, bo jej szczerze
żał było ostatniej — siostrzynej przyjaźni, trochę zacukrowa-
nej, jakąś miłością tęskną a chorobliwą. . .

(Dalszy ciąg nastąpi.)